SIEMENS

Be inspired

# Gigaset C200

DECT

# Présentation du combiné

**Touche Décrocher/Mains-libres :**
Moitié supérieure :

- Accepter la communication
- Activer la numérotation

Moitié inférieure :

- Passer de la fonction « Ecouteur » à la fonction Mains-libres
- Eclairée : la fonction Mains-libres est activée
- Clignote : appel entrant

**Journal des événements:**

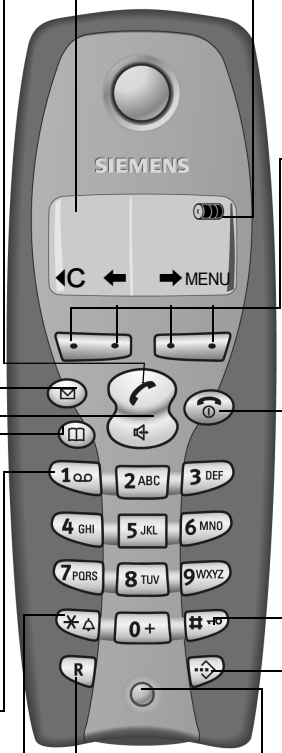
- Consultation
  – SMS
  – Messagerie externe
  – Appels reçus ou perdus
- Notification (témoin clignotant)

**Répertoire principal**

**Touche 1 (Appui long)**
Consulter la messagerie externe

**Touche Etoile**

- Activer/désactiver les sonneries (appuyer env. 2 secondes)
- Lors de la saisie de texte : commuter entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres




**Ecran (affichage)**

**Niveau de charge**
vide entièrement chargée
clignotante : batterie presque vide ou batterie en charge

**Touches écran**
Les 4 touches écran permettent l'accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran.

**Raccrocher et touche Marche/Arrêt**

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Niveau menu précédent (bref appui)
- Retour en mode repos (appuyer env. 1 seconde)
- Marche / Arrêt (appuyer env. 2 secondes)

**Touche Dièse**
Activer/désactiver le verrouillage du clavier (appuyer env. 1 seconde)

**Répertoire secondaire**
Liste de numéros spéciaux (N° abrégés, préfixes, VIP etc.)

**Microphone**

**Touche R**
Insérer une pause entre les chiffres (appui prolongé)

Gigaset C200-250 / französisch / A31008-C200-B101-1-7719 / C_200IVZ.fm / 28.02.2003



# Sommaire


## Présentation du combiné . . . . . 1

## Consignes de sécurité . . . . . 5

## Mettre le téléphone en service . . . . . 6

Installer la base . . . . . 6
Raccorder la base . . . . . 7
Mettre en service le combiné . . . . . 8
Fixer le clip ceinture . . . . . 10
Combiné : allumer/éteindre . . . . . 10
Activer/désactiver le verrouillage du clavier . . . . . 10

## Utilisation du téléphone et de son menu . . . . . 11

Touches . . . . . 11
Correction de saisies erronées . . . . . 12
Repos . . . . . 12
Utilisation du menu :
Exemple : « Régler le volume en mode Mains-Libres » . . . . . 13

## Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 14

Régler la date et l'heure . . . . . 14
Modifier le mode d'affichage de l'heure . . . . . 14
Régler le réveil . . . . . 15
Arrêter la sonnerie du réveil . . . . . 16
Rappel d'un rendez-vous (RdV) . . . . . 16
Rendez-vous échu non pris en compte . . . . . 17

## Téléphoner . . . . . 18

Appeler en externe et mettre fin à la communication . . . . . 18
Accepter un appel entrant . . . . . 18
Présentation du numéro . . . . . 19
Mains-libres . . . . . 20
Secret microphone . . . . . 21

## Services de l'opérateur réseau . . . . . 22

Pour l'appel suivant . . . . . 22
Pour tous les appels suivants . . . . . 22
Services en cours de communication . . . . . 23
Service faisant suite à un appel précédent . . . . . 24

Gigaset C200-250 / französisch / A31008-C200-B101-1-7719 / C_200IVZ.fm / 28.02.2003




## Utilisation des Répertoires et autres listes . . . . . 25

Répertoires principal et secondaire . . . . . 25
Liste des numéros Bis . . . . . 31
Journal des événements (Touche ✉) . . . . . 32
Journal d'appels . . . . . 33

## SMS (mini-messages texte) . . . . . 36

Généralités . . . . . 36
Conditions d'envoi et de réception des SMS . . . . . 37
Envoyer et recevoir des SMS . . . . . 37
Envoi de SMS et liste d'émission . . . . . 39
Recevoir un SMS et liste de réception . . . . . 44
Utiliser plusieurs boîtes à lettres pour SMS . . . . . 48
Notification par SMS . . . . . 52
SMS sur autocommutateurs privés . . . . . 53
Erreur lors de l'envoi et de la réception d'un SMS . . . . . 53

## Utiliser une messagerie externe . . . . . 55

Programmer l'accès rapide à la messagerie externe . . . . . 55
Indicateur de message en attente . . . . . 55

## Inscrire/retirer des combinés . . . . . 56

Inscription automatique : Gigaset C 2 sur Gigaset C 200 . . . . . 56
Inscription manuelle : Gigaset C 2 sur Gigaset C 200 . . . . . 57
Inscription manuelle :
Gigaset 1000 à 4000 et autres combinés à fonction GAP . . . . . 57
Retirer les combinés . . . . . 58
Rechercher un combiné (« Paging ») . . . . . 58
Sélectionner la base . . . . . 59

## Utiliser plusieurs combinés . . . . . 60

Appeler en interne et mettre fin à la communication . . . . . 60
Modifier le nom du combiné . . . . . 60
Modifier le numéro interne d'un combiné . . . . . 61
Double appel interne . . . . . 62
Accepter/refuser un signal d'appel lors d'une communication interne . . . . . 62
Ecoute discrète . . . . . 63
Utiliser le combiné pour la surveillance de pièce . . . . . 64
Activer le mode Talkie-Walkie . . . . . 66

## Réglages du combiné . . . . . 68

Modifier la langue d'affichage . . . . . 68
Désactiver/activer le décroché automatique . . . . . 68
Régler le volume d'écoute . . . . . 69
Réglage des sonneries . . . . . 69
Activer/désactiver les tonalités ou bips d'avertissement . . . . . 72
Remettre le combiné en configuration usine . . . . . 73

## Réglages de la base . . . . . 74

Protéger le téléphone contre l'accès par un tiers non autorisé . . . . . 74
Utiliser un répéteur . . . . . 75
Rétablir la configuration usine sur la base . . . . . 75

## Raccorder la base à un autocommutateur privé . 76

Mode de numérotation et durée du flashing (Touche R) . . . . . 76
Paramétrer le temps de pause . . . . . 77
Fréquence vocale temporaire . . . . . 77

## Annexe . . . . . 78

Entretien . . . . . 78
Contact avec les liquides . . . . . 78
Questions-réponses . . . . . 78
Service clients (Customer Care) . . . . . 80
Caractéristiques techniques . . . . . 81
Tableau des jeux de caractères . . . . . 82
Aide à la saisie du texte . . . . . 84
Certificat de garantie . . . . . 86

## Accessoires . . . . . 88

## Présentation des menus . . . . . 90

Menu principal . . . . . 90
Touches « Répertoire » principal et secondaire . . . . . 93
Journal des événements . . . . . 93

## Index . . . . . 94

# Consignes de sécurité ⚠

Utilisez **exclusivement le bloc-secteur** fourni, comme indiqué sous la base.

Utilisez uniquement les **batteries recommandées, rechargeables (p. 81) et de type identique** ! Autrement dit, n'utilisez jamais d'autres types de batteries ni de piles traditionnelles non rechargeables, susceptibles de nuire à la santé et de provoquer des dégâts corporels et matériels.

Positionnez correctement les batteries rechargeables (en respectant la polarité) et n'utilisez que le type de batteries recommandé dans ce manuel d'utilisation (symboles figurant dans le compartiment des batteries du combiné).

Cet appareil peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux à proximité. Tenez compte des recommandations du milieu médical.

Ce combiné peut générer un bourdonnement désagréable dans les prothèses auditives. De façon générale, ne pas placer d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.

N'installez jamais la base dans une salle de bains ou une douche et plus généralement en tout milieu humide ou en extérieur (p. 78). Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau.

Il est interdit de téléphoner pendant la conduite d'un véhicule (fonction Talkie-Walkie).

Éteignez le téléphone pendant que vous êtes en avion (fonction Talkie-Walkie) et protégez-le pour qu'il ne puisse pas se remettre en marche par inadvertance.

N'utilisez jamais le téléphone dans des zones exposées aux risques d'explosion (p. ex. ateliers de peinture).

N'oubliez pas de joindre le manuel d'utilisation lorsque vous donnez votre appareil Gigaset à un tiers.

La mise au rebut des batteries ou du téléphone doit se faire en conformité avec les règles de respect de l'environnement. Ne pas jeter les batteries au feu, ni les ouvrir ou les mettre en court-circuit.

| | |
|---|---|
| *i* | Les fonctions décrites dans ce manuel d'utilisation ne sont pas toutes disponibles dans tous les pays. |

# Mettre le téléphone en service

Contenu de l'emballage :

- une base Gigaset C 200 ;
- un combiné Gigaset C 2 ;
- un bloc-secteur avec cordon électrique ;
- un cordon téléphonique ;
- un clip ceinture pour le combiné ;
- deux batteries rechargeables de type NiMH (AAA) ;
- un manuel d'utilisation.

## Installer la base

### Remarques à propos de l'installation

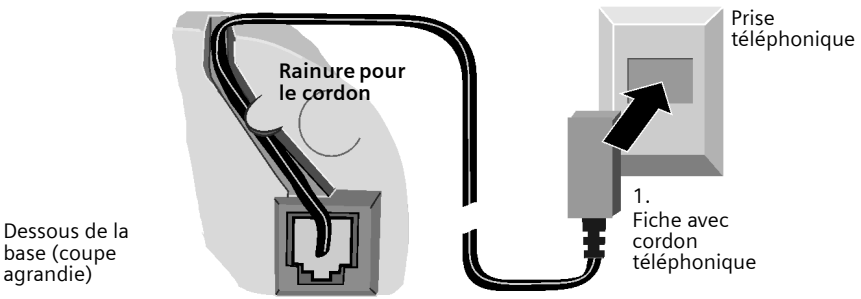
La base est conçue pour fonctionner dans un endroit sec et clos, à une température ambiante comprise entre +5 °C et +45 °C. Installez la base à un emplacement central de l'appartement ou de la maison, par exemple dans l'entrée.

| | |
|---|---|
| | ◆ N'installez jamais le téléphone : à proximité de sources de chaleur ou d'autres appareils électriques.<br>◆ Protégez votre Gigaset contre les rayons directs du soleil, l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs. |

### Portée

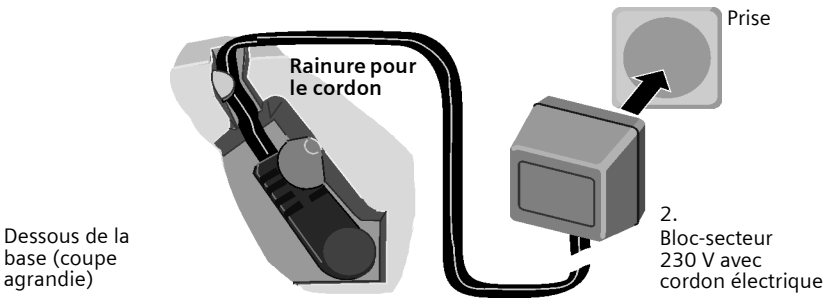
La portée est variable selon l'environnement. Elle peut atteindre 300 m en champ libre ou 50 m en intérieur.

## Raccorder la base




1.

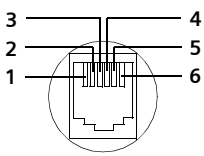
- Insérer la petite fiche du cordon téléphonique dans la prise (enclipsage).
- Glisser le cordon dans la rainure.
- Brancher l'autre fiche dans la prise téléphonique.




2.

- Insérer la petite fiche du cordon électrique dans la prise.
- Glisser le cordon dans la rainure.
- Brancher le bloc-secteur dans une prise.

Cordon téléphonique:
**Brochage des fils de raccordement :**




| | |
|---|---|
| 1 | libre |
| 2 | libre |
| **3** | a |
| **4** | b |
| 5 | libre |
| 6 | libre |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour que votre téléphone soit prêt à fonctionner, le bloc-secteur doit **toujours être branché**.<br>◆ Si vous achetez un autre cordon téléphonique dans le commerce, contrôler le brochage des fils téléphoniques (brochage 3-4). |

## Mettre en service le combiné

### Retirer le film de protection

L'écran est protégé par un film.
**N'oubliez pas de retirer le film !**

### Insérer les batteries

- Placer les batteries **en respectant la polarité** (voir schéma de gauche).
- Positionner le couvercle en le décalant d'environ **3 mm vers le bas** et pousser vers le **haut** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- **Pour ouvrir**, appuyer sur la partie striée et pousser **vers le bas**.

| | |
|---|---|
| ⚡ | Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Siemens à la p. 81 ! Autrement dit, ne jamais utiliser de piles traditionnelles (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, susceptibles de nuire à la santé et de causer des dégâts corporels. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger (dangereux). Le non-respect de cette consigne peut également engendrer des dysfonctionnements ou des dommages au niveau de l'appareil. |

## Placer le combiné sur la base et charger la batterie

Lorsque vous placez le combiné sur la base, le combiné se déclare **automatiquement** sur la base. Procédez étape par étape :

1. Placez votre combiné dans la base avec l'**écran orienté vers le haut**.
2. Patientez jusqu'à ce que le combiné se déclare automatiquement à la base (p. 56). Le processus de déclaration dure **environ une minute**. Pendant ce délai, le message **Inscription sur** s'affiche à l'écran et **Base 1** clignote. Une fois la déclaration terminée, le chiffre « 1 » s'affiche en haut à gauche de l'écran. Cela signifie que le premier numéro interne a été attribué au combiné. Vous pouvez modifier le nom du combiné (p. 60).
3. Pour charger la batterie, laisser le combiné sur la base. La batterie n'est pas chargée à la livraison. Le chargement de la batterie est signalé en haut à droite de l'écran par le clignotement du témoin de charge :

| | |
|---|---|
| Batterie vide | Batterie chargée aux $^2/_3$ |
| Batterie $^1/_3$ chargée | Batterie entièrement chargée |

En cas d'interruption de la déclaration automatique, déclarez le combiné manuellement, comme décrit à partir de la p. 57. Aidez-vous du tableau des questions et des réponses les plus fréquentes (p. 78).

| | |
|---|---|
| *i* | Déclarer **d'autres combinés**, voir p. 57. |

| | |
|---|---|
| ↯ | Lors de la première charge, nous recommandons de charger la batterie de manière ininterrompue pendant cinq heures (indépendamment de l'état de charge affiché) ! La capacité de charge de la batterie diminue pour des raisons techniques techniques au bout d'un certain temps, réduisant l'autonomie du combiné. |

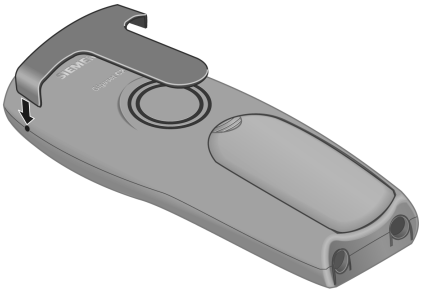
L'état de charge des batteries n'est indiqué avec précision qu'à la suite d'un cycle charge/décharge **ininterrompu**. Vous devez donc éviter de retirer inutilement la batterie et d'arrêter prématurément le processus de charge.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base après une communication. Le processus de charge est géré électroniquement. Grâce à cela, la batterie se recharge en toute sécurité.<br>◆ Les batteries s'échauffent durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger. |

### Remarque

Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner. Pour un horodotage correct des appels, vous devez encore régler la date et l'heure (p. 14).

## Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les « ergots » disposés latéralement s'enclenchent dans les trous.

## Combiné : allumer/éteindre

Pour **allumer** le combiné, appuyer sur la touche « Raccrocher » ⓞ de manière **prolongée**. Une tonalité de confirmation (séquence de tonalités croissantes) retentit.
Pour **éteindre** le combiné, appuyer de nouveau sur la touche « Raccrocher » ⓞ de manière **prolongée** à l'état de repos (tonalité de confirmation).

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque vous placez le combiné sur la base ou sur le poste de recharge, il s'allume automatiquement. |

## Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Vous pouvez verrouiller les touches du combiné, p. ex. lorsque vous le transportez avec vous. Les appuis involontaires sur les touches sont ainsi inopérants.

| | |
|---|---|
| #⊸ | Appuyer sur la touche Dièse de manière **prolongée** (tonalité de confirmation). Le symbole ⊸ s'affiche à l'écran. |

Pour **désactiver**, appuyer de nouveau sur la touche Dièse #⊸ de manière **prolongée** (tonalité de confirmation).

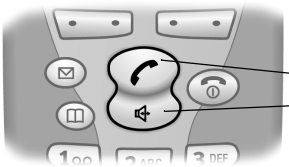
| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le verrouillage du clavier se désactive automatiquement lors d'un appel entrant. Il se réactive à la fin de la communication.<br>◆ Le verrouillage du clavier empêche également la composition des numéros d'urgence. |

# Utilisation du téléphone et de son menu

## Touches

### Touche « Décrocher/Mains-libres »

La touche « Décrocher/Mains-libres » est une **touche à bascule** qui assure deux fonctions. Appuyez sur la moitié supérieure de la touche pour effectuer un appel. Si vous appuyez sur la moitié inférieure de la touche, vous effectuez un appel et la fonction Mains-libres est **automatiquement** activée.

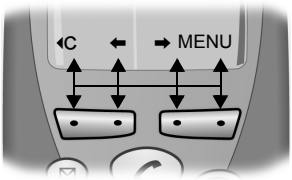


**Touche à bascule :**
Moitié supérieure de la touche = touche « Décrocher »
Moitié inférieure de la touche = touche « Mains-libres »

### Touches écran

Les touches écran sont les **2 touches doubles à bascule** situées directement sous l'écran. Elles donnent accès aux différentes fonctions qui s'affichent en regard à chaque instant, selon le contexte de l'utilisation, au bas de cet écran.

**Exemple**




Touches écran

**Signification des symboles affichés :**

| Symbole à l'écran | Signification lors de l'activation de la touche |
|---|---|
| [→→] | Touche de répétition de la numérotation (Bis) : la liste des 10 derniers numéros appelés s'affiche. |
| [INT] | Touche Interne : à l'état de repos, ouvrir la liste de combinés. |
| [OK] | Touche OK : valider la fonction de menu ou enregistrer l'entrée en la validant. |
| [MENU] | Touche Menu : à l'état de repos, afficher le menu principal.<br>En cours de communication, ouvrir un menu contextuel. |
| ▲ ▼ | Faire défiler vers le haut ou le bas. |
| ◄ ► | Déplacer le curseur vers la gauche ou la droite. |
| ⏰ | Accès à la fonction de réveil. |
| [C] | Touche Effacer : effacer les entrées de la droite vers la gauche, caractère par caractère. |

## Correction de saisies erronées

Après une saisie correcte, l'appareil émet une tonalité de confirmation (séquence de tonalités croissantes) ; en cas de saisie erronée, il émet une tonalité d'erreur (séquence de tonalités décroissantes). Vous pouvez recommencer la saisie.

Si vous avez saisi des caractères incorrects **dans le texte**, vous pouvez les corriger en procédant de la manière suivante :

**Effacer les caractères à gauche du curseur grâce à la touche C**

Pour corriger un numéro ou du texte, placer le curseur après le caractère/chiffre erroné à l'aide de la touche écran ◄ ►. Appuyer ensuite sur la touche écran C. Le caractère/chiffre est effacé. Entrer maintenant le caractère/chiffre correct.

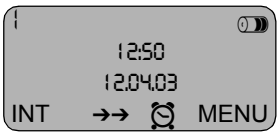
**Insérer un caractère/chiffre à gauche du curseur.**

En cas d'omission d'un caractère/chiffre, positionner le curseur à l'emplacement où le caractère/chiffre doit être inséré, à l'aide des touches écran ◄ ►, puis le saisir.

## Repos

### Ecran à l'état de repos

Gigaset C 200




Heure et date déjà réglées

## Retour à l'état de repos depuis n'importe quel niveau du menu

- Appuyer sur la touche « Raccrocher » pendant 1 seconde environ ou
- l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos après 2 minutes.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées en appuyant sur **OK** seront refusées.

## Utilisation du menu : Exemple : « Régler le volume en mode Mains-Libres »

1. **MENU** Appuyer sur la touche écran. Le menu s'affiche.
2. ↓ Appuyer sur la touche écran autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que **Sons / Audio** s'affiche à l'écran.
3. **OK** Valider à l'aide de la touche écran.
4. ↓ Appuyer sur la touche écran autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que **Volume du Mains-Libres** s'affiche à l'écran.
5. **OK** Valider à l'aide de la touche écran.
6. ← → Appuyer sur la touche écran gauche ou droite pour régler le volume souhaité (1 à 5).
7. **OK** Pour enregistrer le réglage, appuyer sur la touche écran.
8. Pour revenir à l'état de repos, appuyer sur la touche « Raccrocher » de manière **prolongée**.

# Date / Heure / Réveil / RdV

## Régler la date et l'heure

Le réglage de la date et de l'heure est nécessaire pour indiquer précisément l'heure d'arrivée des appels.

| | |
|---|---|
| MENU | Ouvrir le menu. |
| ↓ RdV / Heure<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Date / Heure<br>OK | Sélectionner et valider. |
| | **Entrer la date :** |
| OK | Entrer le jour, le mois et l'année et valider.<br>**Exemple :** pour le 20.05.2003, entrez 2 0+ 0+ 5 0+ 3. |
| | **Entrer l'heure :** |
| OK | Entrer les heures et les minutes et valider.<br>**Exemple :** pour 9h35, entrez 0+ 9 3 5. |
| | **Uniquement pour un mode d'affichage réglé sur 12 heures (voir ci-après) :** |
| ↓ OK | Sélectionner « matin » (am) ou « après midi » (pm) puis valider. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

⏰ s'affiche dans la ligne inférieur de l'écran pour un accès direct au réglage du réveil par la touche écran correspondante.

## Modifier le mode d'affichage de l'heure

Pour le réglage de l'heure, vous pouvez choisir entre un affichage sur 12 heures et sur 24 heures (configuration usine) (am (matin) = 1ère moitié de journée ; pm (après-midi) = 2ème moitié de journée).

| | |
|---|---|
| MENU | Ouvrir le menu. |
| ↓ RdV / Heure<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Mode d'affichage<br>OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |

| | |
|---|---|
| ↓ 24 h OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| **soit ...** | |
| 12 h OK | Valider (✓ = Activé). |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Régler le réveil

Vous pouvez utiliser votre combiné comme un réveil.

**Condition :** vous avez réglé la date et l'heure (p. 14).

### Régler l'heure de réveil puis activer / désactiver

| **soit ...** | **Activer la fonction de réveil :** |
|---|---|
| ⏰ | Appuyer sur la touche écran. |
| | **Régler l'heure de réveil :** |
| OK | Entrer les heures et les minutes et valider. **Exemple :** pour 7h15, entrez 0+ 7PQRS 1 5JKL. Le symbole ⏰ s'affiche dans la **ligne supérieure** de l'écran. |
| | **Dans le cas de l'affichage en mode 12 heures :** |
| ↓ am OK | Sélectionner une moitié de journée et valider (✓ = Activé), par exemple **am**. |
| **soit ...** | **Désactiver la fonction de réveil :** |
| ⏰ | Appuyer sur la touche écran. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le réglage du réveil peut également s'effectuer à partir du menu principal:<br>[Menu] > [ RdV / Heure] > [Réveil] > [OK]<br>◆ La sonnerie du réveil ne retentit que lorsque le combiné est en situation de repos et quand la fonction de surveillance de pièce n'est pas activée.<br>◆ Reportez-vous à la p. 69 pour le réglage du volume et de la mélodie.<br>◆ Lorsque vous désactivez la fonction de réveil, le symbole ⏰ disparaît uniquement si aucun rendez-vous n'est actif. |

## Arrêter la sonnerie du réveil

La sonnerie du réveil se manifeste sur le combiné par la mélodie sélectionnée et par l'affichage de **Réveil** à l'écran. Appuyer sur une **touche quelconque** pour arrêter la sonnerie. La fonction de réveil reste toujours activée.

## Rappel d'un rendez-vous (RdV)

Vous pouvez utiliser votre combiné pour vous rappeler un rendez-vous. Pour ce faire, vous devez enregistrer le moment souhaité.

### Activer le rappel de rendez-vous

| | |
|---|---|
| MENU | Ouvrir le menu. |
| ↓ RdV / Heure<br>OK | Sélectionner et valider. |
| Rendez-Vous OK | Valider (✓ = Activé). |
| OK | Valider de nouveau si un RdV est déjà activé. |
| | **Entrer la date :** |
| OK | Entrer le jour et le mois, et valider.<br>**Exemple :** pour le 20.05, entrez 2ABC 0+ 0+ 5JKL. |
| | **Entrer l'heure :** |
| OK | Entrer les heures et les minutes et valider.<br>**Exemple :** pour 9h05, entrez 0+ 9WXYZ 0+ 5JKL. |
| | **Nommer un rendez-vous :** |
| OK | Entrer un nom de 16 caractères maximum et valider (voir p. 82 pour la saisie de texte). Modifier éventuellement un nom existant. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).<br>Le symbole ⏰ s'affiche dans la **ligne supérieure**. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ En l'absence de nom, la date et l'heure d'échéance s'affichent à l'écran.<br>◆ Reportez-vous à la p. 69 pour le réglage du volume et de la mélodie.<br>◆ Si l'affichage est en mode 12 heures, sélectionner la demi-journée avec ↓ et valider avec **OK**.<br>◆ Un rendez-vous n'est signalé que si le combiné se trouve à l'état de repos. Aucun rendez-vous n'est signalé lorsque la surveillance de pièce est activée ou que vous êtes en communication. |

### Désactiver le rappel de rendez-vous

Un rendez-vous est signalé par la mélodie de sonnerie sélectionnée (p. 69).

| | |
|---|---|
| OK | Appuyer sur la touche écran. Le symbole ⏰ disparaît si la fonction de réveil n'est pas activée. |

### Désactiver prématurément un rendez-vous

| | |
|---|---|
| MENU | Ouvrir le menu. |
| ↓ RdV / Heure<br>OK | Sélectionner et valider. |
| Rendez-Vous OK | Valider (✓ disparaît). |

## Rendez-vous échu non pris en compte

Lorsqu'un rendez-vous programmé est signalé, mais que vous ne le prenez pas en compte, un message [RdV manqué] s'affiche à l'écran avec le nom du rendez-vous échu. La date et l'heure apparaissent si vous n'avez pas indiqué de nom. Appuyer sur une **touche quelconque** pour effacer le message.

# Téléphoner

## Appeler en externe et mettre fin à la communication

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique public.

| | |
|---|---|
| | Entrer un numéro et appuyer sur la touche « Décrocher/Mains-libres ». Le numéro est composé. |
| | **Mettre fin à la communication :** |
| | Appuyer sur la touche « Raccrocher ». |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Vous pouvez aussi appuyer **tout d'abord** sur la touche « Décrocher/ Mains-libres » (vous entendez une tonalité libre) et entrer ensuite le numéro.<br>◆ Appuyez sur la touche « Raccrocher » pour annuler la numérotation. |

**Insérer une pause entre les chiffres**
Vous pouvez insérer une pause entre le préfixe et le numéro d'appel. Appuyez sur la touche R pendant 2 secondes environ. Entrez ensuite le numéro.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour connaître la procédure d'appel interne vers un autre combiné, voir p. 60. |

## Accepter un appel entrant

Votre combiné sonne, l'appel entrant s'affiche à l'écran et la touche clignote. Appuyez sur la touche pour accepter l'appel entrant. Si le combiné repose sur la base ou le poste de recharge et si la fonction **Décroché automatique** est activée (p. 68), il vous suffit de décrocher le combiné de la base ou du poste de recharge pour prendre l'appel.

| | |
|---|---|
| *i* | Si la **sonnerie vous dérange**, appuyez sur la touche pendant 1 seconde environ. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il s'affiche à l'écran. |

## Présentation du numéro

Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

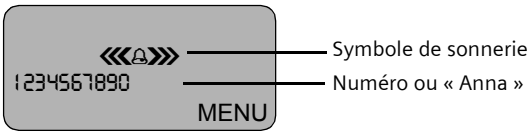
**Conditions :**

1. Vous avez souscrit, auprès de votre opérateur réseau, au service présentation du numéro (CLIP) ou du nom (CNIP) de l'appelant sur votre écran.
2. L'appelant a souscrit, auprès de son opérateur réseau, au service de présentation du numéro (CLI).*
3. Votre opérateur réseau supporte bien les fonctions CLIP, CLI et CNIP.

| | |
|---|---|
| CLIP | Calling Line Identification Presentation = affichage du numéro de l'appelant |
| CNIP | Calling Name Identification Presentation = affichage du nom de l'appelant |
| CLI | Calling Line Identification Presentation = transmission du numéro de l'appelant |

### Affichage du numéro de l'appelant (CLIP)

En cas de présentation du numéro, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran. Si vous avez enregistré un nom correspondant à ce numéro dans votre répertoire, ce nom s'affiche alors à la place du numéro, par ex. « Anna ».

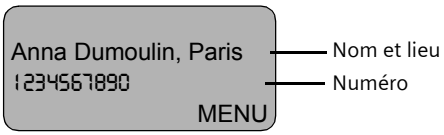



Le message **Appel externe** s'affiche à l'écran lorsque aucun numéro n'est communiqué.

**Appel masqué** s'affiche à l'écran si l'appelant a volontairement masqué la présentation du numéro (p. 22) ou **Appel inconnu** lorsqu'il n'a pas souscrit à ce service.

### Affichage du nom de l'appelant (CNIP)

Si vous avez souscrit à ce service (CNIP), le nom de l'appelant transmis par le réseau s'affiche **en supplément** au numéro..




Le message **Appel externe** s'affiche à l'écran lorsque aucun numéro n'est communiqué.

**Appel masqué** s'affiche à l'écran si l'appelant a volontairement masqué la présentation du numéro (p. 22) ou **Appel inconnu** lorsqu'il n'a pas souscrit à ce service.

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque le numéro de l'appelant a été enregistré dans votre répertoire avec un nom correspondant, ce nom se substitue au nom transmis par le réseau. |

* Ce service est systématiquement offert sur le réseau Français et ne fait pas l'objet d'une option à souscrire.

| | |
|---|---|
| *i* | La présentation du numéro est un service payant. Renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau. |

## Mains-libres

### Activer/désactiver la fonction Mains-libres

| | |
|---|---|
| | **Activer lors de la numérotation :** |
| | Entrer un numéro et appuyer sur la moitié inférieure de la touche. |
| | **Activer en cours de communication :** |
| | Appuyer sur la moitié inférieure de la touche. |
| | **Désactiver la fonction Mains-libres :** |
| | Appuyer sur la moitié supérieure de la touche. |

Dès que la fonction Mains-libres est désactivée, vous passez en mode « Ecouteur » et poursuivez la conversation sur le combiné.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour remettre en place le combiné sur la base sans interrompre la communication, maintenez la moitié inférieure de la touche enfoncée lorsque vous reposez le combiné.<br>◆ Avant d'utiliser cette fonction, vous devez en avertir votre correspondant. |

### Régler le volume en mode Mains-libres

Vous êtes en communication, la fonction Mains-libres est activée.

| | |
|---|---|
| | Appuyez **de nouveau** sur la moitié inférieure de la touche. |
| | Augmenter ou baisser le volume. |
| OK | Pour enregistrer le réglage, appuyer sur la touche écran. |

## Secret microphone

En cours de communication externe, vous pouvez désactiver le microphone pour, par exemple, consulter discrètement une personne se trouvant dans la même pièce que vous. Votre correspondant n'entend pas votre conversation (musique d'attente). Vous ne l'entendez pas non plus.

| | |
|---|---|
| **INT** | La communication est suspendue (musique d'attente). La liste des combinés déclarés est affichée. |
| | **Reprise de la communication :** |
| ↓ *****Retour***** **OK** | Sélectionner et valider ou appuyer sur la touche « Raccrocher » ⏻. |

# Services de l'opérateur réseau

Les services de l'opérateur réseau désignent les fonctionnalités proposées par votre opérateur sur le réseau téléphonique. Vous ne pouvez utiliser que les services auxquels vous avez **souscrit** auprès de votre opérateur réseau. Contactez-le pour connaître les services dont vous bénéficiez gratuitement et ceux fournis sur souscription.

| | |
|---|---|
| *i* | **Pour tout problème concernant les services de téléphonie, contactez votre opérateur réseau.** |

## Pour l'appel suivant

**Avant d'exécuter chacune des procédures suivantes**, appuyez sur les touches : **MENU** (ouvrir le menu) ;

**Services réseau OK**. A la fin de la procédure, un code est émis et s'affiche sur l'écran de votre combiné.

| | |
|---|---|
| **Secret appel par appel (CLIR) :** | **Secret OK** |
| | (Entrer le numéro) **OK** |

## Pour tous les appels suivants

**Avant d'exécuter chacune des procédures suivantes**, appuyez sur les touches : **MENU** (ouvrir le menu) ; **Services réseau OK**; **Pour tous les appels OK**. A la fin de chaque procédure, un code, affiché à l'écran, est émis vers le réseau qui vous en accuse réception par un message vocal.

Pour quitter une procédure, appuyez sur la touche « Raccrocher » après la validation du réseau téléphonique.

| | |
|---|---|
| **Signal d'appel : Marche / Arrêt** (uniquement en communication externe) : | **Signal d'appel OK** |
| | **Marche OK** ou **Arrêt OK** |

| | |
|---|---|
| **Transfert d'appel: Marche / Arrêt :** (Accès au menu, voir p. 22) | **Transfert d'appel OK** |
| | **Immédiat OK** |
| | **Marche OK;** (entrer le numéro où transférer) **OK** ou **Arrêt OK** |

| | |
|---|---|
| **Modifier le code PIN réseau :**<br>(Accès au menu, voir p. 22) | ↓ **Accès sélectif OK** |
| | ↓ **Modifier le PIN OK** |
| | (Entrer le code PIN actuel) **OK** |
| | (Entrer le nouveau code PIN) **OK** |
| | (Saisir à nouveau ce code PIN) **OK** |

| | |
|---|---|
| **Accès sélectif modulable :**<br>(Accès au menu, voir p. 22) | ↓ **Accès sélectif OK** |
| | ↓ **Niveaux d'accès OK** |
| | (Entrer l'option sélective 00 à 05) **OK** |
| | **Configurer OK** |
| | (Entrer le code PIN réseau) **OK** |

## Services en cours de communication

| | |
|---|---|
| **Rappel automatique sur occupation :** | La ligne sonne occupée : **MENU ;**<br>↓ **AutoRappel OK** |

| | |
|---|---|
| **Double appel vers un 2ème correspondant :** | **MENU ;** ↓ **Double appel OK** |
| | (Entrer le numéro du 2ème correspondant)) **OK** |
| Mettre fin à un double appel : | **MENU ;** ↓ **Fin de communic. active OK** |

| | |
|---|---|
| **Va-et-vient :** | ↓ ↑ (Commuter entre deux correspondants) |
| | |
| Fin du va-et-vient : | **MENU ;** ↓ **Fin de communic. active OK** |

| | |
|---|---|
| **Activer la conférence :** | Va-et-vient avec deux correspondants : |
| | **MENU ;** ↓ **Conférence OK** |
| **Fin de la conférence :** | |
| Avec les deux correspondants : | ⏻ |

| | |
|---|---|
| **Signal d'appel : Accepter un 2ème appel** | **MENU ; Accepter le signal d'appel OK** |
| Refuser le signal d'appel : | **MENU ; ↓ Rejeter le signal d'appel OK** |
| Accorder la priorité au signal d'appel : | **MENU ; ↓ Priorité au signal d'appel OK** |

## Service faisant suite à un appel précédent

**Avant d'exécuter la procédure**, appuyez sur les touches : **MENU ; ↓ Services réseau OK**.

| | |
|---|---|
| **Annuler une demande d'AutoRappel :** | **↓ Supprimer AutoRappel OK** |

| | |
|---|---|
| **Le 3131 :** | **Rappel dernier appelant OK** |

# Utilisation des Répertoires et autres listes

## Répertoires principal et secondaire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 entrées au total dans les répertoires principal et secondaire (suivant la taille des entrées).

Le **répertoire principal** facilite la composition des numéros. Pour l'ouvrir, appuyez sur la touche ⓜ. Vous pouvez marquer chaque fiche du répertoire en tant que « VIP ».

Le **répertoire secondaire** est une liste spéciale qui permet de stocker des numéros particulièrement importants, par exemple, les numéros de téléphone privilégiés, numéros de services ou préfixes de certains opérateurs. Pour l'ouvrir, appuyez sur la touche ⓒ.

Chaque combiné à ses propres répertoires principal et secondaire. Vous pouvez copier ces répertoires d'un combiné à l'autre (p. 30).

Les deux répertoires principal et secondaire s'utilisent de la même manière, hormis pour l'enregistrement des entrées.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ L'aide à la saisie de texte **EATONI** (p. 84) désactivée en configuration usine) facilite l'entrée de noms.<br>◆ Pour connaître la procédure correcte de saisie d'un texte, se reporter au **tableau des jeux de caractères** (p. 82).<br>◆ Vous pouvez entrer jusqu'à 32 chiffres pour un numéro et 16 lettres pour un nom.<br>◆ Pour connaître la procédure d'insertion d'une pause entre les chiffres, voir p. 18. |

### Enregistrer une fiche dans le répertoire principal

| | |
|---|---|
| ⓜ | Ouvrir le répertoire |
| Nouvelle entrée **OK** | Valider. |
| **OK** | Entrer un numéro et valider. |
| **MENU** | Entrer un nom et appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée **OK** | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si votre téléphone est relié à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, entrer le préfixe (indicatif de sortie) comme premier chiffre de votre entrée d'annuaire (cf. manuel d'utilisation de votre autocommutateur). |

## Enregistrer une fiche dans le répertoie secondaire

Pour un accès rapide, un raccourci clavier (touches 0,2 à 9) peut être affecter à **neuf** des entrées du répertoire secondaire. Maintenir un appui long sur la touche de raccourci puis décrocher avec la touche pour appeler.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir la liste de numéros abrégés |
| Nouvelle entrée **OK** | Valider. |
| **OK** | Entrer un numéro et valider. |
| **MENU** | Entrer un nom et appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée **OK** | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Touche de raccourci **OK** | Sélectionner et valider. |
| Raccourci:Tch 2 **OK** | Sélectionner un numéro de touche et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Vous ne pouvez pas affecter deux fois deux fois la même touche. |

## Composer un numéro à partir de l'un des répertoires

| | |
|---|---|
| ou | Ouvrir l'un des répertoires. |
| **soit ...** | **Aller jusqu'à l'entrée :** |
| | Sélectionner une entrée. |
| | Appuyer sur la touche. Le numéro est composé. |
| **soit ...** | **Entrer la première lettre :** |
| | Entrer la première lettre du nom recherché puis affiner la sélection. |
| | Appuyer sur la touche. Le numéro est composé. |

## Modifier une fiche dans l'un des répertoires

| | |
|---|---|
| ou | Ouvrir l'un des répertoires. |
| MENU | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| Modifier entrée OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Modifier le numéro et valider. |
| | Modifier le nom. |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée OK | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Copier et modifier une fiche du répertoire

Pour éviter de devoir saisir deux fois une même entrée, vous pouvez en réaliser une copie, puis modifier cette entrée.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire principal. |
| MENU | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| Copier et modifier OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| OK | Modifier le numéro et valider. |
| **soit ...** | |
| OK | Modifier le nom et valider. |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée OK | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| **... ensuite** | |
| OK | Si vous ne modifiez que le nom, un message vous indique que le numéro existe déjà. Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le statut de VIP ne sera pas copié. |

## Statut de VIP pour des fiches du répertoire principal

Vous pouvez marquer en tant que « VIP » (Very Important Person) des entrées du répertoire pour des appelants très importants. Vous pouvez affecter une mélodie particulière aux numéros VIP. La mélodie de sonnerie vous permet alors de savoir qui vous appelle. La mélodie VIP retentit après la première sonnerie.

**Condition :** le numéro est transmis (p. 19).

| | |
|---|---|
| (📖) | Ouvrir le répertoire principal. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Déclarer comme VIP **OK** | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| ↓ **OK** | La mélodie actuelle est diffusée. Sélectionner une mélodie (de 1 à 10) (p. 69) et confirmer. Le numéro d'appel se termine par « VIP ». |
| (☎) | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Effacer une ou toutes le fiches d'un répertoire

| | |
|---|---|
| (📖) ou (✉) | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Effacer une fiche :** |
| ↓ Effacer l'entrée **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer toutes les fiches :** |
| ↓ Effacer la liste **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| **... ensuite** | |
| (☎) | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Copier le numéro affiché vers le répertoire principal

Lorsqu'un numéro s'affiche à l'écran (CLIP), vous pouvez l'enregistrer dans votre répertoire. Cette opération est également possible lors de la composition du numéro à partir de la liste des numéros Bis, du journal d'appels ou pendant une communication.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Copie vers le répertoire OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Confirmer le numéro. |
| | Le cas échéant, saisir un nom. |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée OK | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si, outre la fonction CLIP, vous disposez du CNIP (p. 19), le nom correspondant au numéro de téléphone est également copié (16 caractères maximum). |

## Utiliser un numéro provenant de l'un des répertoires

Vous pouvez utiliser les répertoires lorsque vous avez besoin d'entrer un numéro externe en cours de communication.

**Condition :** le champ de saisie des numéros externes doit s'afficher.

| | |
|---|---|
| 📖 ou ⋯ | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ OK | Sélectionner une entrée et valider. |

Le numéro est repris dans le champ de saisie.

## Copier une ou toutes les fiches entre combinés

Vous pouvez copier plusieurs entrées ou la liste complète vers un combiné déclaré sur la même base. Vous évitez ainsi de saisir deux fois l'entrée ou la liste. Le réglage VIP et les raccourcis clavier ne sont pas transférés.

| | |
|---|---|
| (📖) ou (✉) | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Copier une entrée :** |
| ↓ Copier l'entrée **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Copier une liste complète :** |
| ↓ Copier la liste **OK** | Sélectionner et valider. |
| **... ensuite** | |
| ↓ INT 2 **OK** | Sélectionner et valider le combiné du destinataire, p. ex. le combiné 2. Le processus d'envoi débute. |
| (☎) | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Une fois l'entrée envoyée, un message vous demande si vous voulez en envoyer une autre. Vous pouvez sélectionner d'autres entrées aussi longtemps que vous validez avec la touche écran **OK** ; la touche « Raccrocher » (☎) met un terme à l'envoi.

Un message et la tonalité de confirmation sur le combiné du destinataire signalent que le transfert de données s'est effectué correctement. Les entrées déjà présentes dans le combiné du destinataire sont conservées.

Les entrées ayant des numéros ou des noms identiques ne sont pas écrasées. Le nombre d'entrées enregistrées dans le combiné du destinataire peut donc différer du nombre d'entrées transférées.

Le transfert est interrompu lorsque le téléphone sonne et que vous acceptez l'appel ou lorsque la mémoire du combiné du destinataire est pleine. La dernière entrée transférée figure à l'écran.

## Liste des numéros Bis

La liste des numéros Bis contient les dix derniers numéros appelés. Si ces numéros sont enregistrés avec des noms dans l'annuaire, les noms et les numéros s'affichent. La liste des numéros Bis permet de rappeler les numéros.

### Composer des numéros à partir de la liste de numéros Bis

| | |
|---|---|
| →→ | Afficher la liste des numéros/noms (Bis). |
| ↓ | Sélectionner une entrée et appuyer sur la moitié supérieure de la touche. Le numéro est composé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour compléter ou modifier le numéro, appuyer sur **MENU** et valider **Afficher** le numéro avec **OK**.<br>◆ Pour enregistrer un numéro provenant de la liste de numéros Bis dans le répertoire (p. 29), appuyer sur **MENU**, ↓ **Copie vers le répertoire** **OK**. |

### Effacer un numéro ou la liste complète des numéros Bis

| | |
|---|---|
| →→ | Afficher la liste des numéros/noms (Bis). |
| ↓ **MENU** | Sélectionner une entrée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Effacer un numéro :** |
| ↓ Effacer l'entrée **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⏻ | Retour à l'état de repos. |
| **soit ...** | **Effacer la liste complète des numéros Bis :** |
| ↓ Effacer la liste **OK** | Sélectionner et valider. |

## Journal des événements (Touche ✉)

La touche ✉ permet d'afficher les listes d'événements suivantes :

1. Liste des SMS (si plusieurs boîtes aux lettres sont paramétrées, elles sont affichées) ;
2. Messages de la messagerie externe (à condition que votre opérateur prenne en charge cette fonction et que la messagerie externe soit définie pour l'accès rapide, p. 55) ;
3. Journal des appels reçus et / ou perdus.

La touche ✉ **clignote** et un bip d'avertissement est émis dès qu'au moins un nouvel événement (SMS et / ou appels) est enregistré dans l'une des listes.

Si vous appuyez sur la touche clignotante ✉ celle-ci s'éteindra dès l'ouverture de l'une des listes que vous aurez sélectionnée même dans le cas où, de retour à l'état de repos, il subsisterait de nouveaux événements non encore lues dans l'une ou l'autre des listes. Dans ce dernier cas, vous pourrez faire à nouveau clignoter la touche ✉ pour avertir votre entourage de la présence de ces nouveaux événements restant non lues.

**Si vous appuyez sur la touche ✉, les listes suivantes s'affichent :**

- Si une seule liste contient de nouvelles entrées, la première d'entre elles s'affiche ; s'il s'agit d'entrées dans une boîte aux lettres privée (p. 48), la liste correspondante s'affiche.
- Si il existe de nouveaux événements dans plusieurs listes, les listes concernées s'affichent pour permettre leur sélection.
- Si il existe aucun nouvel événement dans les listes, toutes les listes s'affichent.
- Si votre messagerie externe hébergée par l'opérateur réseau contient des nouveaux messages, vous en êtes notifié dans la liste correspondante.

### Réactiver le clignotement de la touche ✉

**Condition :** l'une des listes contient au moins encore une nouvelle entrée non lue.

| | |
|---|---|
| ✉ | Ouvrir le journal d'appels. |
| ↓ Activ.indicateur de messages<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

La touche s'arrête de clignoter lorsque vous l'actionnez de nouveau et qu'une liste ou une entrée de liste s'affiche.

## Journal d'appels

Dans le **journal d'appels** sont enregistrés les numéros correspondant aux 30 derniers appels reçus. Lorsque le journal d'appels est plein et que de nouvelles entrées s'ajoutent, l'entrée la plus ancienne est effacée.

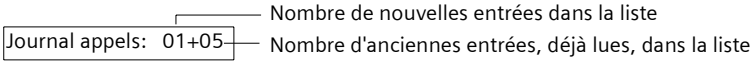
**Condition :** le numéro de l'appelant a été transmis (p. 19).

En fonction du réglage, **tous les appels** ou uniquement **les appels perdus** (configuration usine) sont mémorisés (« Paramétrer le journal d'appels », p. 33).

Plusieurs appels du même numéro sont enregistrés de la manière suivante dans le journal d'appels en fonction de ce réglage :

- Plusieurs fois, si **Tous les appels** est sélectionné.
- Une seule fois et uniquement le dernier, si **Appels perdus** est sélectionné.

Le journal d'appels (**Journal appels:** ) s'affiche à l'écran, par exemple, de la manière suivante :




### Paramétrer le journal d'appels

| | |
|---|---|
| ✉ | Ouvrir le journal des événements. |
| ↓ Journal appels: 01+02 **OK** | Sélectionner et valider. |
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Type de liste **OK** | Sélectionner et valider. La sélection actuelle est signalée par ✓. |
| **soit ...** | **Uniquement les appels non décrochés :** |
| Appels perdus **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Tous les appels :** |
| ↓ Tous les appels **OK** | Sélectionner et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Lire le journal des appels

Les nouveaux appels sont signalés par le clignotement de la touche ✉ et par l'émission d'un bip d'avertissement.

| | |
|---|---|
| ✉ | Ouvrir le journal d'appels. |
| ↓ Journal appels: 01+02 **OK** | Sélectionner et valider.<br>La dernière entrée saisie s'affiche. |
| ↓ | Sélectionner une entrée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Pour effacer une entrée , appuyer sur **MENU**, **Effacer l'entrée OK** . |

## Rappeler le numéro de l'appelant

**Condition :** le numéro de l'appelant a été transmis (p. 19).

Ouvrir le journal d'appels et sélectionner une entrée. **Ensuite** :

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche « Décrocher » une fois . |

Le numéro est entré dans la liste des numéros Bis.

## Afficher une entrée du journal d'appels, enregistrer le numéro dans le répertoire.

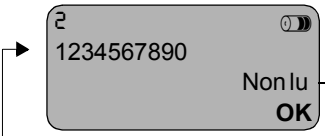
Vous pouvez afficher l'heure d'arrivée et enregistrer le numéro de l'appelant dans votre répertoire.

**Condition :** le numéro est transmis.

Ouvrir le journal d'appels et sélectionner une entrée. **Ensuite** :

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Copier un numéro vers le répertoire :** |
| ↓ Copie vers le répertoire<br>OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Confirmer le numéro. |
| MENU | Entrer un nom et ouvrir le menu. |
| Sauvegarder l'entrée OK | Valider. L'entrée est enregistrée. |
| **soit ...** | **Afficher la date et l'heure d'arrivée :** |
| ↓ Horodatage<br>OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Afficher des informations, récentes ou anciennes :** |
| ↓ Etat<br>OK | Sélectionner et valider. |
| **... ensuite** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

L'état d'une entrée s'affiche de la manière suivante :




Premier (nouvel) appel sur deux (nouveaux) appels

Messages d'état possibles :

**Nouvel appel:** Nouvel appel dans le journal.

**Ancien appel lu:** Ancien appel du journal.

**Appel répondu** L'appel est accepté (uniquement pour le réglage **Tous les appels**, p. 33).

## Effacer le journal d'appels

Ouvrir le journal d'appels (p. 33). **Ensuite** :

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Effacer la liste OK | Sélectionner et valider. **Attention :** toutes les entrées, **anciennes et nouvelles**, seront effacées. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Effacer une entrée du journal d'appels

Ouvrir le journal d'appels et sélectionner une entrée (p. 33). **Ensuite**:

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Effacer l'entrée OK | Valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

# SMS (mini-messages texte)

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages textuels, ou SMS, (Short Message Service) sur votre combiné. Vous pouvez écrire, modifier, lire, effacer ou transférer des SMS depuis tout combiné inscrit sur la base prenant en charge la fonction SMS. Si vous utilisez plusieurs combinés, vous pouvez accéder à la fonction SMS depuis **un seul combiné** à la fois.

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque la fonction SMS est activée, veillez à supprimer **la première sonnerie** (p. 71). |

## Généralités

L'échange des SMS s'effectue via les centres SMS des fournisseurs de services. Vous devez entrer dans votre téléphone les numéros d'appel des centres SMS, par l'intermédiaire desquels vous souhaitez envoyer ou recevoir des SMS. Vous pouvez entrer jusqu'à cinq centres SMS au total. Des centres SMS sont prédéfinis dans la configuration d'usine, le cas échéant. Vous pouvez modifier les numéros d'appel des centres SMS.

Vous pouvez recevoir des SMS depuis **tous** les centres SMS entrés. Condition : vous êtes inscrit auprès de chaque centre SMS pour la réception de SMS.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur le réseau Français, les centres SMS pour l'émission et pour la réception ont des numéros d'appel distincts.<br>Il convient donc d'enregistrer séparemment le numéro du centre émetteur sous **N° Centre SMS 1** et le N° du centre récepteur sous **N° Centre SMS 2**.<br>Renseignez vous auprès du fournisseur de services. |

Vos SMS sont envoyés via le centre SMS que vous avez configuré sous **No Centre SMS 1** (centre émetteur). Vous pouvez toutefois activer n'importe quel centre SMS comme centre émetteur, pour un message en cours (p. 38). Le prochain SMS que vous écrirez sera, à nouveau, **automatiquement** envoyé via le **centre SMS 1**.

**Envoi de SMS à des adresses électroniques**

Pour envoyer des SMS à des adresses électroniques, vous devez effectuer des paramétrages supplémentaires pour le centre émetteur, sur votre téléphone (p. 38). Demandez à votre fournisseur de services s'il prend en charge le service « SMS vers e-mail » et, le cas échéant, quels sont les réglages à effectuer. Pour des raisons techniques, l'envoi de SMS vers une adresse E-Mail peut ne pas fonctionner avec l'offre de certains fournisseurs de services

## Capacité mémoire

Le nombre de SMS que vous pouvez mettre en mémoire dans la base varie en fonction de la taille des SMS enregistrés. La mémoire est utilisée à la fois pour la liste de réception et la liste d'émission. Si la mémoire est pleine, vous êtes invité à effacer des SMS.

### Boîtes à lettres de réception

La réception de SMS peut se faire de façon générale sur une boîte à lettres commune ( par défaut) ou de façon privative sur l'une des 3 boîtes à lettres privées disponibles sur votre appareil.

Pour activer et gérer ces boîtes à lettres reportez vous aux pages 52 à 55.

## Conditions d'envoi et de réception des SMS

- La présentation du numéro (p. 19) doit être activée sur votre poste téléphonique. Vérifiez, auprès de votre opérateur réseau, que cette fonction est bien activée pour votre raccordement téléphonique. Si ce n'est pas le cas, vous devez souscrire à ce service auprès de votre opérateur.
- Pour la réception, abonnez-vous auprès de votre fournisseur de services.

**Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services pour savoir**

- les tarifs d'envoi et de réception d'un SMS ;
- à quels opérateurs de téléphonie mobile vous pouvez envoyer des SMS et de quels opérateurs vous pouvez en recevoir ;
- quelles sont les fonctions offertes par votre service SMS ;
- comment s'effectue l'inscription auprès des centres SMS préattribués : automatiquement lors de l'envoi d'un SMS ou par une procédure d'inscription spéciale.

## Envoyer et recevoir des SMS

Pour pouvoir envoyer et recevoir un SMS, vous devez vérifier les numéros d'appel (émission et réception) du centre SMS de votre fournisseur de services. Ces numéros sont déjà attribués à la livraison.

### Activation/désactivation des fonctions d'envoi et de réception des SMS

A la livraison, les fonctions d'envoi et de réception de SMS sont activées.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| 8 TUV 9 WXYZ 2 ABC 6 MNO | Commencer le paramétrage. |
| **soit ...** | **Désactiver la fonction « Envoyer/recevoir des SMS » :** |
| 0+ OK | Entrer et valider. |
| **soit ...** | **Activer la fonction « Envoyer/recevoir des SMS » :** |
| 1 OK | Entrer et valider. |

Lors de la désactivation, les réglages que vous avez effectués pour l'envoi et la réception des SMS (les numéros des centres SMS, boîtes à lettres personnelles, etc.) ainsi que les entrées dans les listes de réception et d'émission sont conservés. Ils seront automatiquement à nouveau effectifs lors de la réactivation.

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir aucun SMS et votre appareil ne peut plus en envoyer. La première sonnerie est à nouveau audible (p. 71).

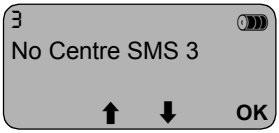
## Entrer les numéros d'appel d'un centre SMS, modifier le centre émetteur

Vous pouvez entrer ou modifier les numéros d'un centre SMS. Il vous suffit de modifier par écrasement un numéro déjà enregistré.

**Avant d'effectuer une nouvelle entrée** ou d'effacer des numéros préenregistrés, renseignez-vous sur l'offre de services et les particularités de votre fournisseur de services.

Si votre fournisseur de services prend en charge l'envoi de SMS à des adresses électroniques, vous pouvez également entrer un numéro pour le service SMS vers e-mail. Ce numéro vous est alors proposé lors de l'envoi d'un SMS vers une adresse électronique.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour des raisons techniques, l'envoi de SMS vers une adresse E-Mail peut ne pas fonctionner avec l'offre de certains fournisseurs de services. |

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message **OK** | Valider. |
| ↓ Configuration **OK** | Sélectionner et valider. |
| Centres serveurs SMS **OK** | Valider. |
| ↓ No Centre SMS 3 **OK** | Sélectionner et valider, p. ex. **No Centre SMS 3**.<br>  |
| | **Activer le centre SMS en tant que centre émetteur :** |
| Mon Centre émetteur? **OK** | Le cas échéant, confirmer pour activer **No Centre SMS 3** en tant que centre émetteur provisoire. (Le centre SMS 1 est le centre émetteur usuel par défaut) (✓ = Activé). Le centre émetteur défini précédemment est automatiquement désactivé. Un centre différent du **Centre SMS 1** ne sera utilisé comme centre émetteur que pour le prochain SMS. |
| | **Entrer le numéro du centre SMS :** |
| ↓ N°> SMS/MiniMsg. **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer le numéro et valider. |

| | **Entrer le numéro du service e-mail :** |
|---|---|
| ↓ N°> E-Mail<br>OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le numéro et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services pour connaître les points à prendre en considération lors de la saisie des numéros d'appel du service si vous voulez utiliser des boîtes à lettre personnelles (sous réserve que votre fournisseur de services prenne en charge cette fonction).<br>Exemple: Pour la France les numéros d'appel doivent être saisis sous la forme de numéros à 9 chiffres, le dernier chiffre étant remplacé par le caractère* (ex: 080910100*). |

## Envoi de SMS et liste d'émission

Lorsque vous recevez un appel pendant l'écriture d'un SMS, celui-ci est automatiquement enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez prendre l'appel et continuer l'écriture du SMS ultérieurement (p. 42).

Les SMS qui ne peuvent **pas** être envoyés prennent un statut d'erreur (p. 53) et sont enregistrés dans la **liste de réception**.

Les SMS ne sont enregistrés automatiquement qu'en cas d'interruption de l'envoi. Si vous souhaitez enregistrer un SMS, faites-le **avant de l'envoyer**.

Pendant la transmission d'un SMS au centre émetteur de SMS, votre ligne est occupée. Le message **Transfert SMS en cours!** s'affiche sur tous les combinés.

| | |
|---|---|
| *i* | Notez que certains **fournisseurs de services** facturent les transmissions interrompues vers le centre SMS. |

### Ecrire des SMS

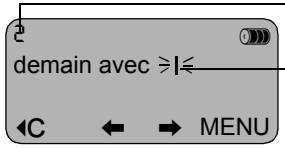
**Un** SMS ne doit pas contenir plus de 160 caractères. Si votre texte est plus long, il sera **automatiquement** envoyé sous forme de SMS **enchaînés**. Vous pouvez enchaîner un maximum de quatre SMS de 153 caractères chacun, ce qui vous permet de saisir jusqu'à 612 caractères. N'oubliez pas que les coûts augmentent en conséquence avec l'enchaînement de SMS.

| | |
|---|---|
| *i* | Les caractères Cyrilliques (Russe et Grec) ne sont pas transmissible par SMS, utiliser exclusivement les caractères Latin pour leur rédaction. |

## SMS (mini-messages texte)

Pour écrire un SMS, procédez de la manière suivante :

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 OK | Si plusieurs boîtes à lettres sont activées (p. 48), en sélectionner une et valider, par exemple **Boîte à lettres privée 2**. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN de la boîte à lettres et valider. |
| Saisir nouveau texte OK | Valider. Le champ de saisie s'affiche. |
| | Entrer le texte (pour la saisie de texte, voir p. 82). |




Le chiffre indique le SMS dans lequel vous vous trouvez (en cas d'enchaînement). Exemple : vous vous trouvez dans le deuxième SMS.

Texte SMS

**Aides à la saisie de texte**

L'aide à la saisie **EATONI** vous assiste pendant l'écriture (p. 84, configuration usine : Activé). Vous pouvez désactiver la fonction EATONI à tout moment en appuyant sur **MENU**, ↓ **Saisie intuitive OK**.

*i*

- Pour connaître la procédure correcte de saisie d'un texte, se reporter au **tableau des jeux de caractères** (p. 82).
- La touche 1 vous permet d'insérer un espace, la touche * vous permet d'alterner entre les majuscules, les minuscules et les chiffres (p. 82).
- Pour connaître la procédure de correction d'un texte, voir p. 12.
- Lorsque vous recevez un SMS incomplet (p. ex., parce que la mémoire de votre téléphone est pleine), un message s'affiche.

### Enregistrer des SMS avant envoi

**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 39) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Sauvegarder OK | Valider. Vous pouvez ensuite envoyer le SMS (voir p. 41). |

Le SMS sera enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pourrez l'afficher et l'envoyer ultérieurement (p. 42).

## Envoyer un SMS sans l'enregistrer

**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 39) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Envoyer **OK** | Valider. |
| SMS/Mini message **OK** | Valider le type de message. |
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro du destinataire |
| **soit ...** | **Copier un numéro de l'annuaire :** |
| | Ouvrir l'annuaire. |
| ↓ **OK** | Sélectionner une entrée et valider. Le numéro s'affiche à l'écran. |
| **... ensuite** | |
| **OK** | Valider. Le SMS est envoyé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Lorsque vous envoyez un SMS à l'une des boîtes à lettres personnelles d'un même numéro destinataire, vous devez ajouter l'identifiant de la boîte (1 à 9) à la **fin** du numéro destinataire ( 11ème chiffre). (p. 48). |

## Envoyer un SMS à une adresse électronique

Si votre fournisseur de services prend en charge la fonction SMS vers e-mail, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses électroniques. Demandez à votre fournisseur de services sous quelle forme vous devez indiquer l'adresse électronique pour pouvoir envoyer un SMS sous forme de message électronique.

Pour envoyer un SMS à une adresse électronique, procédez de la manière suivante, par exemple.

Entrez l'adresse électronique du destinataire **au début** du texte du SMS. Séparez l'adresse électronique et le texte du message par un espace, un double point ou le caractère #, suivant le fournisseur.

Si l'aide à la saisie de texte est **désactivée**, entrer le symbole « @ » avec la touche Dièse (appuyer 2 fois), le double point avec la touche 0+ (appuyer 8 fois) et l'espace avec la touche 1 (appuyer 1 fois).

Si l'aide à la saisie de texte est **activée**, entrer le symbole « @ » en appuyant une fois longuement et une fois brièvement sur la touche Dièse .

Enregistrer temporairement en sélectionnant **MENU**, ↓ **Sauvegarder OK**

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour des raisons techniques, l'envoi de SMS vers une adresse E-Mail peut ne pas fonctionner avec l'offre de certains fournisseurs de services. |

## SMS (mini-messages texte)

Vous devez envoyer le SMS au **numéro du service e-mail** de votre fournisseur (p. 41).

| | |
|---|---|
| | **Entrer une adresse électronique :** |
| | Entrer l'adresse électronique complète et terminer par un espace, un double point ou le caractère #. |
| | **Saisir du texte pour le SMS :** |
| | Saisir le texte. Il s'affiche toujours sur **une ligne**.<br> <br>Adresse électronique, caractère d'espacement, texte du SMS (exemple). |
| | **Envoyer un SMS au service e-mail :** |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Envoyer OK | Valider. |
| ↓ N°> E-Mail OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le numéro du service e-mail et valider. Si le numéro du service e-mail du centre émetteur est déjà en mémoire (p. 37), celui-ci s'affiche. |

### Ouvrir la liste d'émission

La **liste d'émission** contient :

- les SMS que vous avez enregistrés **avant leur envoi** (p. 39) ;
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, par exemple, parce qu'un appel entrant est venu interrompre leur saisie.

Ces SMS restent en mémoire jusqu'à ce que vous les effaciez.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 OK | Le cas échéant, sélectionner et valider, par exemple **Boîte à lettres privée 2**. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN de la boîte à lettres et valider (voir p. 48). |
| ↓ Liste émission OK | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si la mémoire des SMS est pleine, vous êtes invité à effacer des SMS. |

## Lire et effacer des SMS de la liste d'émission

**Condition :** la liste d'émission doit être ouverte (p. 42). Si plusieurs boîtes à lettres sont activées, la liste d'émission correspondant à une boîte à lettre doit être ouverte.

| | |
|---|---|
| ↓ MENU | Sélectionner un SMS et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Lire un SMS :** |
| Lire OK | Valider. Pour afficher la suite du SMS à l'écran, appuyez sur la touche ↓ . |
| **soit ...** | **Effacer un SMS :** |
| ↓ Effacer l'entrée OK | Sélectionner et valider. Le SMS est effacé. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Effacer la liste d'émission complète

Cette fonction vous permet d'effacer tous les SMS de la liste d'émission.

**Condition :** La liste d'émission doit être ouverte (p. 42).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Effacer la liste OK | Sélectionner et valider. Le SMS est effacé. |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Envoyer ou modifier un SMS de la liste d'émission

**Condition :** vous avez affiché un SMS de la liste d'émission pour le lire (p. 43).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Créer et envoyer un SMS :** |
| Saisir nouveau texte OK | Valider. Le champ de saisie vide s'ouvre (p. 39). |
| **soit ...** | **Modifier et envoyer un SMS enregistré :** |
| ↓ Utiliser le texte OK | Sélectionner et valider. Le champ de saisie s'ouvre et le contenu du SMS enregistré s'affiche. |

Vous pouvez alors envoyer le SMS, comme décrit p. 41.

## Recevoir un SMS et liste de réception

Les nouveaux SMS sont signalés par le message **Nouveaux messages**, par le clignotement de la touche ✉ sur tous les combinés et par un bip sonore d'avertissement.

Dans la liste de réception, les nouveaux SMS (non lus) sont placés devant les anciens SMS (Lus). Les SMS "non lus" et "lus", sont triés d'après leur heure/date d'arrivée: SMS "non lu" du plus ancien au plus récent puis les SMS "lus" du plus ancien au plus récent.

Les SMS chaînés sont regroupés en **un seul** SMS (si votre fournisseur de services prend en charge le chaînage des SMS). Si un SMS chaîné reçu est trop long ou incomplet, il sera partagé en un nombre correspondant de SMS individuels et enregistré dans la liste de réception.

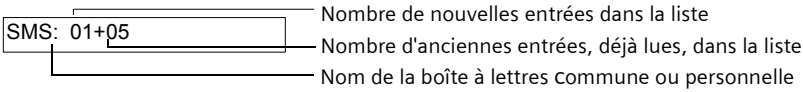
Vous pouvez afficher la date et l'heure de chaque SMS (transmis par le centre SMS).

### Afficher la liste de réception

La **liste de réception** contient :

- tous les SMS reçus ;
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, après plusieurs tentatives. Ces SMS sont enregistrés avec un statut d'erreur (p. 53).

La liste de SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante :


SMS: 01+05
Nombre de nouvelles entrées dans la liste
Nombre d'anciennes entrées, déjà lues, dans la liste
Nom de la boîte à lettres commune ou personnelle

**Affichage à l'aide de la touche ✉**

**Condition :** la liste contient au moins un **nouveau** SMS.

| | |
|---|---|
| ✉ | Appuyer sur la touche ✉. |
| ↓ SMS: 01+05 **OK** | Si nécessaire, sélectionner et valider la boîte à lettres. La liste de réception s'ouvre et le premier **nouveau** SMS s'affiche. |

Si la mémoire des SMS est pleine, un message correspondant s'affiche à l'écran. Validez avec **OK** et effacez les SMS dont vous n'avez plus besoin dans les listes de réception et d'émission.

**Ouverture à partir du menu**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message **OK** | Valider. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 **OK** | Si plusieurs boîtes à lettres sont activées (p. 48), en sélectionner une et valider, par exemple **Boîte à lettres privée 2**. |
| **OK** | Le cas échéant, entrer le code PIN de la boîte à lettres et valider. |
| ↓ Liste réception 01+05 **OK** | Sélectionner et valider. |

## Afficher la date et l'heure d'un SMS reçu

Vous pouvez afficher la date et l'heure d'un SMS reçu.

**Condition :** la liste de réception doit être ouverte (p. 44).

| | |
|---|---|
| ↓ MENU | Sélectionner un SMS et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Horodatage OK | Sélectionner et valider. La date et l'heure des SMS reçus s'affichent. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Lire et effacer des SMS de la liste de réception

**Condition :** la liste de réception doit être ouverte (p. 44).

| | |
|---|---|
| ↓ MENU | Sélectionner un SMS et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Lire un SMS :** |
| Lire OK | Valider. Pour afficher la suite du SMS à l'écran, appuyez sur la touche ↓ . |
| **soit ...** | **Effacer un SMS :** |
| ↓ Effacer l'entrée OK | Sélectionner et valider. Le SMS suivant s'affiche. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il prend le statut **Lu**.

## Effacer la liste de réception complète

Cette fonction vous permet d'effacer tous les SMS, **nouveaux et anciens**, de la liste de réception.

**Condition :** la liste de réception doit être ouverte (p. 44).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Effacer la liste OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Répondre à un SMS ou transférer un SMS

Pendant la lecture d'un SMS, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes :

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Répondre à un SMS reçu :** |
| Répondre OK | Valider. Vous pouvez répondre directement au SMS dans le champ de saisie. |
| **soit ...** | **Répondre par « Oui » :** |
| ↓ Réponse: Oui OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Répondre par « Non » :** |
| ↓ Réponse: Non OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Modifier un SMS reçu et le renvoyer :** |
| ↓ Utiliser le texte OK | Sélectionner et valider. |
| | Modifier le texte, si nécessaire. |
| **... ensuite** | |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Transférer OK | Valider et envoyer le SMS comme décrit p. 41. |
| **soit ...** | |
| ↓ Sauvegarder OK | Sélectionner et valider. |

Pour transférer un SMS, afficher le menu avec **MENU** et sélectionner l'option **Transférer**. Envoyer le SMS en procédant comme décrit p. 41.

## Enregistrer le numéro de l'expéditeur d'un SMS dans le répertoire

Vous pouvez enregistrer le numéro dans votre répertoire.

**Condition :** vous avez ouvert la liste de réception et sélectionné un SMS.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Copie vers le répertoire OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Confirmer le numéro. |
| | Entrer un nom de 16 caractères maximum (pour la saisie de texte, voir p. 82). |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Sauvegarder l'entrée OK | Valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Marquer le SMS en tant que « nouveau »

Si vous voulez remettre un « ancien » SMS déjà lu au début de la liste de réception, vous devez le définir en tant que « nouveau ». La touche ✉ clignote alors sur le combiné. Votre entourage est ainsi informé qu'un nouveau message a été reçu.

**Condition :** vous avez ouvert la liste de réception et sélectionné un ancien SMS.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Message marqué comme non lu OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Utiliser plusieurs boîtes à lettres pour SMS

Vous pouvez définir jusqu'à trois boîtes aux lettres « personnelles » sur votre téléphone, ce qui permet à un maximum de trois personnes de posséder leur propre boîte à lettres SMS. Options disponibles :

- 1 Boîte à lettres commune,
- 3 boîtes à lettres personnelles.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous ne pouvez utiliser les boîtes à lettres personnelles que si votre fournisseur de services prend en charge la transmission des SMS dans ce type de boîtes à lettres. Renseignez-vous le cas échéant auprès de votre fournisseur de services pour connaître les points à prendre en considération lors de la saisie des numéros du centre SMS si vous voulez utiliser des boîtes à lettres personnelles (par exemple ajouter « * » en remplacement du dernier des 10 chiffres du numéro d'appel du centre SMS). |

Ouvrez la liste des SMS avec la touche ✉. S'affichent :

- toutes les boîtes à lettres qui ont été activées ;
- toutes les boîtes aux lettres qui contiennent au moins un **nouveau** SMS.

L'accès aux boîtes à lettres personnelles peut être protégé par un code **PIN** (4 chiffres). Cette protection n'est pas **nécessaire** pour la **boîte aux lettres commune**.

### Créer une boîte à lettres personnelle

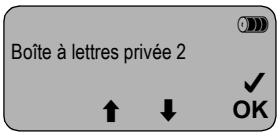
Pour pouvoir utiliser plusieurs boîtes à lettres, vous devez non seulement activer chacune d'entre elles, mais également leur attribuer un « ID », c'est à dire une sorte de numéro d'identification pour la sélection directe à l'arrivée.

Lorsqu'un SMS adressé à votre numéro sans ID (sans identification de boîte à lettres) arrive à un centre SMS, ce SMS est transmis à votre boîte à lettres commune.

Si seule la boîte à lettres commune est activée, tous les SMS reçus y sont placés, même ceux qui ont été envoyés avec une identifiation (ID) de boîte à lettres.

Si vous voulez protéger votre boîte à lettres, vous pouvez lui attribuer un code PIN que vous devrez alors saisir pour ouvrir la boîte à lettres.

La boîte à lettres commune ne peut pas être protégée par un code PIN. Dans la configuration d'usine, seule la boîte à lettres commune est activée. Elle possède l'ID « 0 » et ne peut pas être désactivée.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Configuration OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Boîtes SMS OK | Sélectionner et valider. Les boîtes à lettres activées sont signalées par ✓. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 MENU | Sélectionner, p. ex. **Boîte à lettres privée 2** puis ouvrir le Menu. |
| | **Activer/désactiver la boîte à lettres :** |
| Activation OK | Confirmer pour activer/désactiver la boîte à lettres (✓ = Activé).<br>  |
| MENU | Ouvrir le menu. |
| | **Attribuer un ID à une boîte à lettres :** |
| ↓ Identif. OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ OK | Sélectionner le numéro d'un identifiant encore libre et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **brève** sur la touche « Raccrocher », pour accéder au niveau de menu précédent. |
| | **Activer/désactiver la protection par code PIN d'une boîte à lettres :** |
| ↓ Protection par code PIN OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| OK | Entrer un code PIN et valider. |
| OK | Entrer à nouveau le code PIN et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous utilisez plusieurs appareils (bases) compatibles SMS sur une même ligne téléphonique, chaque ID de boîte à lettres SMS doit être unique. Dans ce cas, vous devez également modifier l'ID de la boîte à lettres commune. |

## SMS (mini-messages texte)

Vous trouverez la procédure de modification du code PIN à la p. 50. Si vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez effectuer une réinitialisation pour rétablir la configuration d'usine de la base. **Tous les SMS dans toutes les boîtes à lettres** sont alors **effacés**.

Si vous désactivez une boîte à lettres, les SMS qui lui sont adressés seront perdus. Les SMS enregistrés dans cette boîte à lettres seront effacés.

Si vous désactivez la protection par code PIN, le code PIN reprend la valeur 0000.

### Envoyer un SMS à une boîte à lettres personnelle

Pour qu'un SMS parvienne dans votre boîte à lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite du numéro. Envoyez un SMS à votre correspondant. Il recevra alors automatiquement votre numéro d'appel SMS avec l'ID actuel et pourra les enregistrer dans son répertoire.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si l'expéditeur d'un SMS a ajouté un ID incorrect au numéro ou si la boîte à lettres a été désactivée, ce SMS **ne sera pas transmis**.<br>◆ Si l'expéditeur n'a ajouté **aucun ID**, le SMS sera envoyé à votre **boîte à lettres commune**. |

### Modifier l'ID, le nom et le code PIN d'une boîte à lettres

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Configuration OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Boîtes SMS OK | Sélectionner et valider. Les boîtes à lettres activées sont signalée par ✓. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 MENU | Sélectionner puis ouvrir le menu, p. ex. **Boîte à lettres privée 2**. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN de la boite à lettres et valider. |

| | |
|---|---|
| | **Modifier l'ID d'une boîte à lettres :** |
| Identif. **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner le numéro d'un identifiant encore libre et valider. |
| | Appuyer de manière **brève** sur la touche « Raccrocher », pour accéder au niveau de menu précédent. |
| | **Modifier le nom d'une boîte à lettres :** |
| ↓ Modifier le nom **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer un nouveau nom et valider. |
| | **Modifier le code PIN d'une boîte à lettres :** |
| ↓ Modifier le code PIN **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer le nouveau code PIN et valider. |
| **OK** | Répéter le nouveau code PIN et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | La **boîte à lettres commune** ne peut pas être protégée par un code PIN. |

## Désactiver la protection par code PIN

**Condition :** la protection par code PIN est activée.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message **OK** | Valider. |
| ↓ Configuration **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ Boîtes SMS **OK** | Sélectionner et valider.<br>Toutes les boîtes à lettres activées sont signalées par ✓. |
| ↓ Boîte à lettres privée 2 **MENU** | Sélectionner puis ouvrir le menu, p. ex. **Boîte à lettres privée 2**. |
| **OK** | Entrer le code PIN de la boîte à lettres et valider. |
| ↓ Protection par code PIN **OK** | Sélectionner et valider (✓ disparaît). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Notification par SMS

Vous devez vous absenter, mais vous attendez un appel important. Vous pouvez vous faire envoyer automatiquement une notification d'appel, par SMS, vers tout appareil compatible SMS, par exemple sur votre téléphone portable. Vous devez à cet effet mémoriser le numéro d'appel dans le téléphone de votre domicile (configuration usine : Désactivé) et activer le type de notification souhaité.

**Condition :** le numéro de l'appelant (CLI) a été transmis lors d'un appel entrant.

### Enregistrer le numéro de notification

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Configuration OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Numéro pour notification OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le numéro (par exemple celui de votre téléphone portable) et valider. L'entrée est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Sélectionner et activer le type de notification

Vous pouvez sélectionner les appels qui doivent être transmis :

- appels manqués de la liste d'appels

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| SMS/Mini message OK | Valider. |
| ↓ Configuration OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Type de notification OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Appels perdus OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si la langue d'affichage définie sur votre combiné est le grec ou le russe, la notification s'effectue en langue anglaise. |

## SMS sur autocommutateurs privés

**Vous ne pouvez recevoir un SMS que si la présentation des numéros est transférée au poste secondaire de l'installation téléphonique (CLIP).**

L'interprétation CLIP du numéro d'appel du centre SMS s'effectue dans le **Gigaset** (téléphone).

Si votre poste est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro du centre SMS par un préfixe (qui dépend de l'installation téléphonique). En cas de doute, testez votre installation téléphonique en envoyant un SMS à votre propre numéro et en faisant précéder le numéro du centre SMS par le préfixe. Si vous ne recevez pas ce SMS, envoyez-en un autre sans le préfixe.

Lors de l'envoi des SMS, votre numéro d'expéditeur n'est éventuellement pas accompagné du numéro d'appel du poste. Une réponse directe par le destinataire est impossible dans ce cas.

L'envoi et la réception de SMS **sur les installations téléphonique RNIS** n'est possible qu'à l'aide du numéro MSN affecté à votre base.

## Erreur lors de l'envoi et de la réception d'un SMS

### Erreur lors de l'envoi d'un SMS

Les codes d'erreur suivants s'affichent :

| Code d'erreur | Description |
|---|---|
| E0 | Masquage permanent du numéro activé (CLIR).<br>Présentation du numéro non autorisée. |
| FE | Erreur lors de la transmission du SMS. |
| FD | Erreur lors de la mise en relation avec le centre SMS.<br>Vous ne pouvez pas envoyer ni recevoir de messages SMS si le numéro du centre SMS n'est pas indiqué ou s'il n'a pas été enregistré correctement. Vérifiez si le numéro d'appel du centre SMS a été correctement enregistré. |

## Erreur lors de la réception d'un SMS

La réception de SMS est **impossible** dans les cas suivants :

- le service de présentation du numéro (CLIP) n'est pas activé pour votre poste téléphonique ;
- le transfert (renvoi) d'appel est activé avec **Immédiat** (p. 22) ;
- le transfert d'appel **Immédiat** est activé pour la messagerie externe ;
- la mémoire (liste de réception et liste d'émission) est pleine. Si, pour l'une de ces raisons, votre téléphone ne peut plus recevoir de SMS, un message d'information s'affiche à l'écran.

| | |
|---|---|
| *i* | Les SMS dont le contenu est particulier (images ou son) ne sont pas pris en charge. |

## Auto-assistance lors de messages d'erreur

| Message d'erreur | Cause possible | Solution/dépannage |
|---|---|---|
| Envoi impossible. | Vous n'avez pas souscrit au service de présentation du numéro (CLIP). | Souscrivez à ce service. |
| | Interruption de la transmission du SMS (p. ex. par un appel). | Renouvelez l'envoi du SMS. |
| | Numéro du centre SMS activé en tant que centre émetteur absent ou incorrect. | Saisir un numéro. |
| Le texte d'un SMS reçu est incomplet. | L'espace mémoire de votre téléphone est plein.<br>Le fournisseur de services n'a pas encore transmis le reste du SMS. | Effacez d'anciens SMS (p. 43). |
| Vous ne recevez plus de SMS. | Vous avez modifié l'ID de votre boîte à lettres (p. 48). | Communiquez votre nouvel ID à vos correspondants SMS ou annulez la modification (p. 48). |
| Vous ne recevez aucun SMS. | Vous n'avez pas activé votre boîte à lettres. | Activez votre boîte à lettres (p. 48). |
| Le SMS est dit à voix haute. | La fonction d'affichage du numéro n'est pas activée. | Souscrivez à ce service auprès de l'opérateur réseau (payant). |
| | Le terminal est défini dans la base de données de votre fournisseur SMS en tant que terminal non équipé de la fonction SMS réseau fixe, ce qui veut dire que vous n'y êtes plus inscrit. | Effectuer une (nouvelle) inscription de l'appareil pour la réception des SMS. |
| Réception uniquement en journée. | Si la base de données de votre opérateur réseau SMS n'indique pas encore que votre appareil prend en charge la fonctionnalité SMS réseau fixe, les tentatives d'envoi ne s'effectuent que pendant la journée. | Effectuer une (nouvelle) inscription de l'appareil pour la réception de SMS afin d'obtenir une redéfinition dans la base de données. |

# Utiliser une messagerie externe

La messagerie externe désigne le service de répondeur hébergé par votre opérateur réseau. Pour utiliser la messagerie externe, vous devez avoir **souscrit** au préalable à ce service auprès de votre opérateur réseau*.

## Programmer l'accès rapide à la messagerie externe

Avec la numérotation rapide, une pression prolongée sur la touche 1 vous met en relation avec la messagerie externe..

Dans le cas du **Gigaset C 200**, l'accès rapide est configuré par défaut vers la messagerie externe. Il ne vous reste plus qu'à entrer le numéro de la messagerie externe.

**Entrer le numéro d'appel de la messagerie externe et programmer l'accès rapide à la messagerie externe**

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Messagerie OK | Sélectionner et valider. |
| Configuration Touche 1 OK | Valider. |
| Messagerie externe OK | Valider. |
| OK | Entrer le numéro d'accès à la messagerie externe et appuyer sur la touche écran, l'entrée est sauvegardée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

La configuration s'applique à tous les combinés déclarés.

### Appeler la messagerie externe

Appuyer **de manière prolongée** sur la touche 1. Vous êtes directement mis en relation avec la messagerie externe.

Si vous appuyez ensuite sur la partie inférieure de la touche, vous pouvez entendre les annonces de la messagerie externe en mode Mains-libres et gérer facilement la messagerie.

## Indicateur de message en attente

Lors du dépôt d'un premier nouveau message, en votre absence, sur votre messagerie externe, celle-ci vous en informe en envoyant un indicateur de message en attente. Celui-ci s'inscrit dans le journal des événements sous la rubrique "Messag. Externe:" alors directement accessible par appui sur la touche clignotante.

Valider par [OK] pour écouter vos messages.

Si vous avez souscrit au service de présentation du numéro, le numéro de l'appelant s'inscrit également dans le journal des appels perdus.

* ex: Top Message® (Marque déposée de France Télécom)

# Inscrire/retirer des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à six combinés sur votre base.

L'inscription d'un combiné C 2 sur une base s'effectue automatiquement. Les combinés des gammes Gigaset 1000, 2000, 3000, 4000 ainsi que les combinés d'autres constructeurs doivent être inscrits **manuellement**.

Un combiné C 2 peut être inscrit sur un maximum de quatre bases.

## Inscription automatique : Gigaset C 2 sur Gigaset C 200

L'inscription automatique est possible pour tous les combinés qui n'ont jamais été inscrits sur une base.

Pour la première inscription, placez votre combiné sur la base avec l'**écran orienté vers le haut**. Le processus d'inscription dure environ une minute. Pendant ce délai, le message **Inscription sur** s'affiche à l'écran et **Base 1** clignote. Le premier numéro interne disponible (1 à 6) est **automatiquement** attribué au combiné. Une fois l'inscription terminée (avec succès), ce numéro s'affiche en haut à gauche de l'écran, p. ex. « 1 ». Cela signifie que le premier numéro interne a été attribué au combiné. Si les numéros internes 1 à 6 sont déjà attribués (six combinés déclarés sur une base), le numéro 6 est écrasé, à condition que ce combiné ne soit pas utilisé.

Vous pouvez modifier le nom du combiné (p. 60).

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ L'inscription automatique n'est possible que si la base sur laquelle vous souhaitez déclarer le combiné n'est pas en communication.<br>◆ Vous pouvez attribuer un autre numéro interne (p. 61) ou un autre nom (p. 60) à un combiné inscrit. |

## Inscription manuelle : Gigaset C 2 sur Gigaset C 200

Vous devez activer l'inscription du combiné au niveau du combiné et de la base.

### 1. Au niveau du combiné

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages combiné<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Inscrire le combiné<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Base 2<br>OK | Sélectionner la base (1 à 4) et valider, par exemple **Base 2**. |
| OK | Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et valider. |

Une fois le code PIN système entré, le message **Base 2**, par exemple, clignote à l'écran.

### 2. Au niveau de la base

| | |
|---|---|
| ○ | Appuyer sur la touche « Déclaration/Paging » de la base env. 3 sec. L'inscription est activée. |

La recherche dans la base s'interrompt après 60 secondes. Si vous n'avez pas effectué l'inscription pendant ce délai, répétez la procédure.

Une fois l'inscription terminée (avec succès), le numéro le plus bas disponible est automatiquement attribué au combiné, comme décrit dans le chapitre « Inscription automatique » (p. 56).

## Inscription manuelle : Gigaset 1000 à 4000 et autres combinés à fonction GAP

La procédure de raccordement des combinés de la gamme Gigaset, des combinés A 2, C 1, S 1 ou des combinés d'autres appareils à fonction GAP, à votre C 200 est décrite dans la suite du document.

### 1. Au niveau du combiné

Lancer l'inscription du combiné conformément au manuel d'utilisation.

### 2. Au niveau de la base

| | |
|---|---|
| ● | Appuyer sur la touche « Déclaration/Paging » de la base env. 3 sec. L'inscription est activée. |

Lors de l'inscription, le numéro interne le plus bas disponible (1 à 6) est automatiquement attribué au combiné. Si tous les emplacements sont déjà occupés, le numéro 6 est écrasé, à condition que ce combiné ne soit pas utilisé.

## Retirer les combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe lequel des combinés inscrits.

| | |
|---|---|
| INT | Afficher la liste des combinés. |
| ↓ MENU | Sélectionner un combiné à retirer (le combiné actif est signalé par ✓) et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Retirer le combiné OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le code PIN système actuel (configuration usine 0000) et valider. |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |

## Rechercher un combiné (« Paging »)

Lorsque vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base. La touche « Déclaration/Paging » est située **sur la base**, à droite près de l'emplacement du combiné.

| | |
|---|---|
| ● | Appuyer sur la touche « Déclaration/Paging » de la base pendant 1 seconde. Tous les combinés sonnent en même temps (« Paging »). |
| | **Fin de la recherche :** |
| ● | Appuyer à nouveau pendant 1 seconde sur la touche « Déclaration/Paging » ou sur la moitié supérieure de la touche . |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ La recherche se termine automatiquement après 30 secondes.<br>◆ Le signal du paging est audible même si la sonnerie est désactivée. |

## Sélectionner la base

Les réglages suivants sont possibles si le combiné est inscrit sur plusieurs bases :

- Réglage fixe sur une base donnée, par exemple la base du domicile ou celle du bureau.
- Réglage sur la base qui offre la meilleure réception (**Meilleure base**). Le combiné commute alors automatiquement sur la base qui offre les meilleures conditions de réception.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages combiné<br>**OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ Sélectionner la base<br>**OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner l'une des bases déclarées ou sélectionner **Meilleure base** et valider. |

# Utiliser plusieurs combinés

## Appeler en interne et mettre fin à la communication

Les appels internes désignent les communications avec d'autres combinés inscrits sur la même base. Ils sont gratuits.

### Appeler un combiné en particulier ou tous les combinés simultanément.

| | |
|---|---|
| INT | Sélectionner un combiné (le combiné actif est signalé par ✓). |
| **soit ...** | **Appeler un combiné en particulier :** |
| ↓ | Sélectionner un combiné et appuyer sur la touche « Décrocher/Mains-libres ». |
| **soit ...** | **Appeler tous les combinés (« Appel général ») :** |
| * | Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés. |
| **... ensuite** | **Mettre fin à la communication :** |
| ⏻ | Appuyer sur la touche « Raccrocher ». |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour appeler un combiné en particulier, vous pouvez également, après l'affichage de la liste, entrer le numéro du combiné, p. ex. **INT** 2ABC.<br>◆ Si vous recevez un appel pendant une communication interne ou un appel général, ceux ci ne s'interrompent pas, un signal d'appel est éventuellement présenté. |

## Modifier le nom du combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 » etc. sont automatiquement attribués. Vous pouvez toutefois modifier ces noms, p. ex. en « Anna », etc. (maxi. 10 caractères). Le nom modifié s'affiche dans la liste de chaque combiné.

| | |
|---|---|
| INT | Afficher la liste des combinés. |
| ↓ MENU | Sélectionner un combiné et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Changer le nom du combiné<br>OK | Sélectionner et valider.<br>Effacer les anciens noms à l'aide de la touche ◂C. |
| OK | Entrer un nom et valider. |
| ⏻ | Appuyer sur la touche « Raccrocher ». |

## Modifier le numéro interne d'un combiné

Lors de l'inscription d'un combiné, le numéro le plus bas disponible lui est **automatiquement** attribué (p. 56). Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1 à 6).

| | |
|---|---|
| INT | Afficher la liste des combinés. |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Affecter un No de combiné OK | Valider. |
| ↓ | Sélectionner un combiné. |
| OK | Le numéro actuel clignote. Entrer le nouveau numéro interne (entre 1 et 6) et valider. L'ancien numéro du combiné est remplacé par le nouveau. |
| ☎ | Appuyer sur la touche « Raccrocher ». |

| | |
|---|---|
| *i* | Si un numéro interne est attribué deux fois, une tonalité d'erreur se fait entendre (séquence de tonalités décroissantes). Répéter la procédure avec un numéro encore disponible. |

### Transférer l'appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer (relier) une communication externe vers un autre combiné. Condition : vous êtes en communication avec un correspondant externe

| | |
|---|---|
| INT | Afficher la liste des combinés.<br>Le correspondant externe entend la musique d'attente. |
| ↓ | Sélectionner un combiné en particulier ou **Appel général** et appuyer sur la moitié supérieure de la touche. Lorsque le correspondant interne répond, vous lui annoncez qu'il y a un appel externe pour lui. |
| ☎ | Appuyer sur la touche « Raccrocher ». L'appel externe est transféré vers l'autre combiné. |

| | |
|---|---|
| *i* | Au lieu d'annoncer la communication, vous pouvez aussi appuyer immédiatement sur la touche « Raccrocher » ☎. Si le correspondant interne ne répond pas ou est occupé, l'appel vous est automatiquement renvoyé (**Retour d'appel** s'affiche à l'écran). |

## Double appel interne

Lorsque vous êtes en communication avec un abonné **externe**, vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** (Double appel) par exemple pour obtenir une information. Lorsque vous mettez fin à la communication interne, vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe.

| | |
|---|---|
| INT | Afficher la liste des combinés.<br>Le correspondant externe entend la musique d'attente. |
| ↓ | Sélectionner un combiné et appuyer sur la moitié supérieure de la touche. |
| | **Mettre fin à un double appel :** |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Retour OK | Valider. Vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe. |

## Accepter/refuser un signal d'appel lors d'une communication interne

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. En cas de présentation du numéro d'appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Interrompre l'appel interne, accepter l'appel externe :** |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Accepter le signal d'appel OK | Sélectionner et valider. La communication interne est **interrompue**. Vous êtes relié à l'abonné externe. |
| **soit ...** | **Refuser l'appel externe :** |
| ↓ Rejeter le signal d'appel OK | Sélectionner et valider. Le signal d'appel est désactivé. Vous restez relié au correspondant interne. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous refusez le signal d'appel sur votre combiné, il reste audible sur les autres combinés inscrits. |

## Ecoute discrète

Vous effectuez un appel externe. Un correspondant intene peut s'inviter discrètement et participer à la conversation. Cet intrusion est signalée à tous les correspondants en ligne par un signal sonore.

**Condition :** la fonction **Ecoute discrète** est activée (configuration usine : Désactivé).

### Activation/désactivation de la fonction « Ecoute discrète »

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Fonctions supplémentaires<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Ecoute discrète<br>OK | Sélectionner et valider pour activer ou désactiver la fonction « Ecoute discrète » (✓ = Activé). |
| OK | Entrer le code PIN système (p. 74) et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### S'inviter en interne

L'écran de votre combiné indique **Ligne occupée**. Vous voulez maintenant participer à la conversation externe en cours.

| | |
|---|---|
| ☎ | Appuyer sur la touche « Décrocher/Mains-libres ». Vous êtes raccordé à la conversation et tous les participants entendent un signal sonore. |
| | **Finir le raccordement :** |
| ☎ | Appuyer sur la touche « Raccrocher » (signal sonore). |

| | |
|---|---|
| *i* | Un signal sonore est émis lorsque le premier correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher » ☎. La communication entre le combiné invité et le correspondant externe est maintenue. |

## Utiliser le combiné pour la surveillance de pièce

Cette fonction appelle automatiquement un numéro interne ou externe préalablement programmé dès que le niveau sonore réglé est atteint dans la pièce, dans un rayon limité à quelques mètres autour du combiné. Vous entendrez l'ambiance de la pièce en répondant à l'appel. La fonction Surveillance de pièce **reste active** sur le combiné même après avoir raccroché.

Lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée, les appels entrants destinés au combiné qui se trouve en surveillance sont uniquement signalés à l'écran, **sans sonnerie**. Lorsque vous tapez un numéro externe, veillez à ce que le poste vers lequel est transféré l'appel de surveillance de pièce ne soit pas bloqué par un répondeur activé.

| | |
|---|---|
| ↯ | **Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication.** |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si la fonction Surveillance de pièce appelle un numéro externe, le propriétaire de ce numéro doit en être averti.<br>◆ L'appel de surveillance de pièce vers un numéro **externe** est interrompu après 90 secondes environ, l'appel vers un numéro (combiné) **interne** est **illimité** dans le temps.<br>◆ L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée. Si nécessaire, placer le « combiné de surveillance de pièce » sur son chargeur pour éviter que la batterie ne se décharge. |

## Activer la fonction de surveillance de pièce et saisir le numéro à appeler

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Famille/Loisirs OK | Sélectionner et valider. |
| Surveillance de pièce OK | Valider. |
| **soit ...** | **Entrer un numéro interne comme numéro d'appel :** |
| ↓ Appel vers No Interne OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ OK | Sélectionner le combiné et valider. |
| **soit ...** | **Entrer un numéro externe comme numéro d'appel :** |
| ↓ Appel vers No Externe OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer un numéro et valider. |

Si la surveillance de pièce est activée, appuyer sur la touche écran **MENU** (ouvrir menu) pour accéder directement au paramétrage de la surveillance de pièce.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Vous pouvez également récupérer le numéro externe dans le répertoire. Au lieu de taper le numéro, appuyez sur la touche ⓜ, sélectionnez un numéro avec ↓ et validez avec **OK**.<br>◆ Si vous entrez un numéro **externe**, seuls **les 4 derniers chiffres** apparaissent dans le champ de saisie. |

## Régler la sensibilité de la surveillance de pièce

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Famille/Loisirs OK | Sélectionner et valider. |
| Surveillance de pièce OK | Valider. |
| ↓ Sensibilité OK | Sélectionner et valider, si nécessaire. |
| ↓ OK | Sélectionner **Faible** ou **Elevée** et valider. La sélection actuelle est signalée par ✓. |

### Désactiver la surveillance de pièce

Il faut désactiver la fonction sur le combiné qui se trouve dans la pièce à surveiller.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Arrêt **OK** | Valider. |

### Désactiver la surveillance de pièce à distance

La surveillance de pièce peut être désactivée à distance. Répondre à l'appel lancé par la fonction de surveillance de pièce et appuyer sur les touches 9wxyz #. La fonction est désactivée environ 90 secondes après la fin de la communication. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel, mais les autres fonctions associées (par exemple absence de sonnerie) resteront activées sur le combiné de surveillance de pièce jusqu'à ce que vous appuyiez sur les touches **MENU** et **OK** de celui-ci.

## Activer le mode Talkie-Walkie

La fonction Talkie-Walkie permet à deux combinés C 2 de communiquer entre eux, dans un rayon de 50 à 300m et ce quel que soit leur éloignement de la base.

**Exemple :** Vous partez en vacances et emportez avec vous deux combinés qui possèdent la fonction Talkie-Walkie. Activez la fonction Talkie-Walkie **sur les deux combinés**. Les deux combinés pourront ensuite communiquer l'un avec l'autre.

**Condition :**

- les deux combinés ont été inscrits sur la même base **ou**
- les deux combinés ont été inscrits sur des bases différentes et sont paramétrés sur **Meilleure base** (p. 59) **ou**
- l'un des combinés n'est inscrit sur aucune base et le combiné inscrit est paramétré sur **Meilleure base ou**
- les deux combinés n'ont été inscrits sur aucune base.

| | |
|---|---|
| *i* | En mode Talkie-Walkie<br>◆ la portée entre les combinés en terrain dégagé est au maximum de 300 m ;<br>◆ les combinés ne peuvent plus recevoir d'appels entrants ;<br>◆ l'autonomie des combinés est considérablement réduite. |

## Activer/désactiver le mode Talkie-Walkie

| | **Activer le mode Talkie-Walkie :** |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Famille/Loisirs OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Talkie-Walkie OK | Sélectionner et valider. |
| | **Désactiver le mode Talkie-Walkie :** |
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| Arrêt Talkie-Walkie OK | Valider. |

En appuyant sur la moitié inférieure ou supérieure de la touche après avoir allumé le combiné, l'appel est signalé sur tous les combinés autorisés qui se trouvent à proximité en mode Talkie-Walkie. La communication est établie avec le premier combiné qui accepte l'appel Talkie-Walkie.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le réglage des sonneries et des bips d'avertissement s'effectue en suivant exactement la même procédure que si le combiné était en contact avec la base (p. 69 et p. 70).<br>◆ Les fonctions « Activer/désactiver la sonnerie » (p. 70) et « Activer/désactiver le verrouillage du clavier » (p. 10) sont disponibles en mode Talkie-Walkie.<br>◆ Le mode Talkie-Walkie reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné. |

# Réglages du combiné

Votre combiné est déjà pré-réglé à la livraison. Vous pouvez modifier les réglages individuellement.

## Modifier la langue d'affichage

Le texte peut s'afficher à l'écran dans différentes langues.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages combiné OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Langue OK | Sélectionner et valider. La langue en cours est signalée par ✓ (configuration usine : français). |
| ↓ OK | Sélectionner une langue et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si vous sélectionnez par inadvertance une langue incorrecte (que vous ne comprenez pas), appuyez sur **MENU** 7PQRS 2ABC. Sélectionnez ensuite la langue souhaitée avec ↓ et valider avec **OK**.<br>◆ Le changement de la langue d'affichage peut entraîner une modification du jeu de caractères, par exemple pour le russe. |

## Désactiver/activer le décroché automatique

Lorsque cette fonction est activée, il vous suffit de décrocher le combiné de la base ou du poste de recharge pour prendre un appel. Vous n'avez plus besoin d'appuyer sur la touche « Décrocher/Mains-libres » (configuration usine : Activé).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages combiné OK | Sélectionner et valider. |
| Décroché automatique OK | Confirmer pour activer/désactiver la fonction (✓ = Activé). |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Régler le volume d'écoute

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur sur trois niveaux (entre 1 et 3) et le volume de la fonction Mains-libres sur cinq niveaux (entre 1 et 5) , également pendant une communication externe.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Sons / Audio OK | Sélectionner et valider. |
| Volume de l'écouteur OK | Valider. Vous entendez le réglage actuel. |
| → OK | Sélectionner le volume de l'écouteur et valider. |
| ↓ Volume du Mains-Libres OK | Sélectionner et valider. |
| → OK | Sélectionner le volume de la fonction Mains-libres et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Réglage des sonneries

Vous pouvez régler la sonnerie différemment pour les appels internes ou externes, pour le réveil ou un rendez-vous arrivé à échéance. Vous pouvez choisir parmi plusieurs options :

- six volumes :
  - cinq volumes (entre 1 et 5 : p. ex. Volume 2 = ▂▃▯▯▯◿),
  - sonnerie « Crescendo » (6 : le volume augmente à chaque sonnerie = ▯▯▯▯▯◢).
- dix mélodies (entre1 et 10 : les mélodies1 à 3 correspondent aux « sonneries classiques »).

### Modifier la mélodie de la sonnerie

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Sons / Audio OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Mélodie pour la sonnerie OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour appels externes :** |
| Pour appel externe OK | Valider. |
| **soit ...** | **Pour appel interne :** |
| ↓ Pour appel interne OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour un rendez-vous fixé (p. 16) :** |
| ↓ Pour le rendez-vous OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour une sonnerie de réveil (p. 15) :** |

| | |
|---|---|
| ↓ Pour le réveil OK | Sélectionner et valider. |
| **... ensuite** | |
| Mélodie 1 OK | Confirmer la mélodie, p. ex. Mélodie 1 (✓ = Activé). |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Vous pouvez également attribuer les mêmes paramètres à toutes les sonneries. Le paramétrage courant est alors **automatiquement** adopté pour les appels externes. Pour ce faire, sélectionner **Pour tous** et confirmer **deux fois** avec **OK**.

## Régler le volume de la sonnerie

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Sons / Audio OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Volume de la sonnerie OK | Sélectionner et valider. |
| → OK | Vous entendez le volume actuel. Régler le volume et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer/désactiver la sonnerie

En cas d'appel entrant externe, **tous** les combinés sonnent. Avant de prendre un appel, ou à l'état de repos, vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné de manière permanente ou pour l'appel en cours.

| | |
|---|---|
| | **Désactiver la sonnerie de manière permanente :** |
| *△ | Appuyer sur la touche Etoile et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible. Elle est désormais désactivée de manière **permanente**. Le symbole 🔕 s'affiche à l'écran. |
| | **Réactiver la sonnerie :** |
| *△ | Appuyer sur la touche Etoile de manière **prolongée**. |

Pour désactiver la sonnerie à l'état de **repos**, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le symbole 🔕 apparaisse. Vous ne pouvez pas réactiver la sonnerie pendant une communication externe.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour désactiver la sonnerie pour l'appel **en cours**, appuyez sur la touche écran **MENU**, puis sur **Silence**. |

## Désactiver/activer la suppression de la première sonnerie

Pour que vous ne soyez pas dérangé par l'arrivée d'un SMS, la première sonnerie est désactivée. Vous pouvez modifier ce paramétrage de manière à entendre la première sonnerie.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| 8 TUV 9 WXYZ 1 ∞ 9 WXYZ | Appuyer sur les touches. |
| **soit ...** | **La première sonnerie doit être audible :** |
| 0 + | Appuyer sur la touche. |
| **soit ...** | **La première sonnerie ne doit pas être audible :** |
| 1 ∞ | Appuyer sur la touche. |
| OK | Valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous décrochez dès la première sonnerie et que celle-ci signalait l'arrivée d'un SMS, le SMS est perdu. |

## Activer/désactiver les tonalités ou bips d'avertissement

Votre combiné vous informe, par des signaux sonores (bip), de l'activation des fonctionnalités et des différents états. Vous pouvez activer/désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres (configuration usine : Activé).

- **Clic de touches :** chaque pression sur une touche est confirmée
- **Tonalités de validation :**
  - Tonalité de confirmation (séquence de tonalités croissantes) : à la fin de la saisie ou de la configuration, lors de la remise en place du combiné sur la base et lors de l'arrivée d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal d'appels
  - Tonalité d'erreur (séquence de tonalités décroissantes) : lors d'une erreur de saisie
  - Tonalité de fin de menu : lorsque vous avez atteint la fin d'un menu
- **Tonalité d'alarme batteries :** vous devez recharger les batteries.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Sons / Audio OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Tonalités d'avertissement OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Activer/désactiver le clic de touches :** |
| Clic clavier OK | Valider (✓ = Activé). |
| **soit ...** | **Activer/désactiver la tonalité d'alarme batteries** |
| ↓ Alarme batteries OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Marche OK | Sélectionner la condition (**Arrêt**, **Marche**, **En communication**) et valider, par exemple **Marche** (signalée par ✓). |
| ☎ | Appuyer de manière **brève** sur la touche « Raccrocher », pour accéder au niveau de menu précédent. |
| **soit ...** | **Activer/désactiver les tonalités de confirmation** |
| ↓ Confirmation OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| **... ensuite** | |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Remettre le combiné en configuration usine

Vous pouvez restaurer des paramètres et annuler des modifications. Les entrées des répertoires, le journal d'appels, ainsi que l'inscription du combiné sur la base restent inchangés. Pour interrompre la réinitialisation, appuyez sur ⓞ.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages combiné<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Réinitialisation du combiné<br>OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Configuration d'usine du combiné

| | | |
|---|---|---|
| Sélection de la base | Meilleure base | p. 59 |
| Volume de l'écouteur | 1 | p. 69 |
| Volume pour la fonction Mains-libres | 3 | p. 69 |
| Volume de la sonnerie | 5 | p. 69 |
| Mélodie de la sonnerie | 1 | p. 69 |
| Décroché automatique | activé | p. 68 |
| Alarme batteries/clic clavier/tonalité de confirmation | activé | p. 72 |
| Langue d'affichage | français | p. 68 |
| Réveil/rendez-vous | désactivés | p. 15/p. 16 |
| Nom du rendez-vous | effacé | p. 16 |
| Liste des numéros Bis | vide | p. 31 |
| Surveillance de pièce/sensibilité de la surveillance de pièce | désactivée / élevée | p. 66/p. 65 |

# Réglages de la base

Tous les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné C 2 inscrit.

## Protéger le téléphone contre l'accès par un tiers non autorisé

Pour protéger votre téléphone contre l'accès par un tiers non autorisé, interdisez l'accès aux réglages système de la base à l'aide d'un code PIN système confidentiel. Vous devez entrer le code PIN système, notamment, lors de l'inscription et du retrait du combiné de la base, lors du rétablissement de la configuration d'usine ou lors de l'activation de l'écoute discrète.

### Modifier le code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN défini, à 4 chiffres, de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN (4 chiffres) confidentiel, c'est-à-dire connu uniquement de vous.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Code confident. PIN système<br>OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le code PIN système actuel et valider. Pour des raisons de sécurité, les 4 chiffres du code sont représentés par quatre étoiles (****). |
| OK | Entrer le nouveau code PIN système et valider. |
| OK | Répéter l'entrée du nouveau code PIN système et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Utiliser un répéteur

Le répéteur permet d'augmenter la portée (zone de couverture) de réception de votre base. Il doit être inscrit sur la base. Avant de l'utiliser, vous devez activer la fonction répéteur sur la base. Les appels en cours sont alors interrompus.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Fonctions supplémentaires<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Utilisation d'un repéteur<br>OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Rétablir la configuration usine sur la base

La réinitialisation ne modifie pas le code PIN système, et les combinés restent inscrits.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base<br>OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Réinitialisation de la base<br>OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le code PIN (configuration usine : 0000) et valider. |
| OK | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |

### Configuration d'usine de la base

| | | |
|---|---|---|
| Ecoute discrète | désactivée | p. 63 |
| Numéros des centres SMS/services e-mail | préenregistré en fonction du pays | p. 36 |
| Centre émetteur | | p. 38 |
| Listes de réception et d'émission des SMS | vide | p. 44 et p. 39 |
| Type de liste | Appels manqués | p. 33 |
| Pause entre les chiffres | 3 s | p. 77 |
| Pause après touche flashing (R) | 800 ms | p. 77 |
| Pause après prise de ligne | 3 s | p. 77 |
| Durée du flashing | 300 ms | p. 76 |
| Mode de numérotation | FV | p. 76 |
| Numérotation rapide (ou accès rapide) 1 | Messagerie externe (selon pays) | p. 55 |

# Raccorder la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé l'exige, **cf. manuel d'utilisation de l'autocommutateur privé**.

| | |
|---|---|
| *i* | Les autocommutateurs privés qui ne prennent pas en charge la fonction de présentation des numéros ne peuvent ni recevoir ni envoyer de SMS. |

## Mode de numérotation et durée du flashing (Touche R)

Le réglage effectué est signalé par ✓.

### 1. étape : modifier le mode de numérotation

Options de paramétrage du mode de numérotation :

- Fréquence vocale (FV) ;
- Numérotation par impulsions ou décimale (ND).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Fonctions supplémentaires OK | Sélectionner et valider. |
| Mode de numérotation OK | Valider. |
| ↓ OK | Sélectionner un mode de numérotation et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### 2. étape : Paramétrer le flashing (Touche R)

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Réglages base OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Fonctions supplémentaires OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ Durée flashing (Touche R) OK | Sélectionner et valider. |
| ↓ OK | Sélectionner la durée du flashing et valider. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Paramétrer le temps de pause

### Modifier la pause après prise de ligne

Vous pouvez définir la longueur de la pause qui sera insérée entre l'activation de la touche « Décrocher » et l'envoi du numéro (configuration usine : 3 s).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| 8 TUV 9 WXYZ 1 ∞ 6 MNO | Appuyer sur les touches. |
| OK | Entrer un nombre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s ; **4** = 2,5 s) et valider. |

### Paramétrer la pause après touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la longueur de la pause si votre autocommutateur privé l'exige (cf. manuel d'utilisation de l'autocommutateur ; configuration usine : 800 ms).

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| 8 TUV 9 WXYZ 1 ∞ 2 ABC | Appuyer sur les touches. |
| OK | Entrer le nombre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 800 ms ; **2 =** 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms) et valider. |

### Paramétrer la pause entre les chiffres

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| 8 TUV 9 WXYZ 1 ∞ 1 ∞ | Appuyer sur les touches. |
| OK | Entrer un nombre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 1 s ; **2**= 2 s ; **3** = 3 s ; **4** = 6 s) et valider. |

## Fréquence vocale temporaire

Si votre autocommutateur privé (IP) fonctionne en mode numérotation décimale (ND), mais que vous ayez besoin de la fréquence vocale (FV) (p. ex. pour interroger une messagerie), vous devez passer en mode fréquence vocale (FV) en cours de communication.

**Condition :** vous êtes en communication.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Numérotation FV temporaire OK | Sélectionner et valider. La fréquence vocale est activée **pour cette communication**. |

# Annexe

## Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec ! Il existe un risque de charge statique !

## Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été mis en contact avec un liquide, **il ne faut en aucun cas le mettre en marche. Retirer immédiatement toutes les batteries.**

Laisser le liquide s'écouler, sécher toutes les parties avec un linge absorbant.

Placer le mobile sans batterie pendant au moins 72 heures dans un endroit chaud et sec. Ensuite, dans la plupart des cas, le mobile fonctionnera à nouveau.

## Questions-réponses

Si, au cours de l'utilisation de votre téléphone, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse **www.my-siemens.com/customercare**. De plus, nous traitons ci-après les problèmes les plus fréquents.

| Que se passe-t-il si ... | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| ... l'écran ne s'allume pas ? | Le combiné n'est pas en position de marche.<br>La batterie est vide. | Appuyer sur la touche « Raccrocher » ⏻ **pendant 2 secondes environ.**<br>Remplacer ou recharger la batterie (p. 9). |
| ... le combiné ne réagit pas lorsque j'appuie sur une touche ? | Le verrouillage du clavier est activé. | Appuyer sur la touche # **pendant 2 secondes environ** (p. 10) pour désactiver le verrouillage. |
| ... « Base x » clignote sur l'écran ? | Le combiné se trouve hors de la zone de couverture de la base.<br>La base n'est pas en position de marche. | Réduire la distance entre le combiné et la base.<br>Vérifier si la fiche de la base est bien branchée (p. 7). |
| ... **Cherche base** clignote à l'écran ? | Le combiné est paramétré sur **Meilleure base**, mais aucune base n'est en position de marche ou dans la zone de couverture. | Réduire la distance entre le combiné et la base.<br>Vérifier si la fiche de la base est bien branchée (p. 7). |
| ... une adresse Internet s'affiche à l'écran ? | La déclaration automatique de votre combiné à la base a été perturbée. | Déclarer le combiné manuellement (p. 57). |
| ... (lors de l'utilisation de plusieurs combinés) le combiné placé sur la base ne se charge pas ? | Le chargement sur la base ne s'effectue que si le téléphone n'est pas utilisé parallèlement. | Utiliser un poste de recharge supplémentaire. |

| Que se passe-t-il si ... | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| ... le combiné ne sonne pas ? | La sonnerie est désactivée.<br><br>Le transfert d'appel est paramétré sur **Immédiat**. | Activer la sonnerie du combiné (p. 69) .<br>Désactiver le transfert d'appel (p. 22). |
| ... je n'entends pas de sonnerie ou de tonalité ? | Vous avez peut-être changé de cordon téléphonique pour votre Gigaset. | Lors de l'achat, vérifier que le brochage du connecteur est bien correct(p. 7). |
| ... mon correspondant ne m'entend pas ? | Vous avez appuyé sur la touche **INT**. Le combiné est « muet » (micro coupé). | Réactiver le microphone (p. 21). |
| ... le numéro de l'appelant ne s'affiche pas bien que le service CLIP soit activé ? | La présentation du numéro n'est pas autorisée. | L'**appelant** doit demander à son opérateur d'activer la présentation de son numéro (CLI). |
| ... j'entends une tonalité d'erreur (séquence de tonalités décroissantes) lors de la saisie ? | L'action a échoué ou la saisie est erronée. | Répéter la procédure ; lors de cette nouvelle opération, bien contrôler l'écran et, si nécessaire, consulter le mode d'emploi. |
| ... je ne peux pas écouter la messagerie externe. | Votre autocommutateur privé fonctionne en mode numérotation par impulsion. | Régler l'autocommutateur privé sur le mode fréquence vocale (p. 77). |

## Service clients (Customer Care)

Notre **assistance en ligne** sur Internet :

**www.my-siemens.com/customercare**

En cas de réparation nécessaire ou pour faire valoir la garantie, vous trouverez une aide simple et efficace auprès de notre

**centre de services 01 56 38 42 00**

Veuillez préparer votre ticket de caisse.

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué pas des revendeurs autorisés.

Votre Gigaset est homologué dans votre pays comme indiqué par le label figurant sous l'appareil. Les spécificités nationales sont prises en compte.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

**Extrait de la déclaration originale**

« We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with the registration number « Q810820M » in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/05/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured »

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need, a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

# Caractéristiques techniques

## Batteries recommandées

**Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :**

- Sanyo Twicell 700
- Sanyo Twicell 650
- Panasonic 700 mAh
- GP 700 mAh
- YDT AAA SUPER 700
- VARTA PhonePower AAA 700 mAh

## Temps d'utilisation/temps de charge du combiné

| Capacité (mAh) | Autonomie (heures) | Autonomie en communication (heures) | Temps de charge (heures) |
|---|---|---|---|
| 700 | environ 170 (7 jours) | environ 13 | environ 5 |

Les temps d'utilisation et de charge indiqués ne sont valables que lors de l'utilisation des batteries recommandées.

| | |
|---|---|
| *i* | Attention, danger !<br>N'utiliser que des batteries rechargeables recommandées à l'exclusion de piles traditionnelles (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil et occasionner des dégats matériels et corporels. |

# Annexe

## Consommation

- En mode attente (pas de charge) : C 200 env. 1,6 Watt.
- En mode attente (en charge) : C 200 env. 4,1 Watt.
- En communication (pas de charge) : C 200 env. 2,0 Watt.

## Caractéristiques techniques générales

| Caractéristique | Valeur |
|---|---|
| Norme DECT | prise en charge |
| Norme GAP | prise en charge |
| Nombre de canaux | 60 canaux duplex |
| Plage de fréquences radio | 1880 à 1900 MHz |
| Mode duplex | multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms |
| Espacement entre canaux | 1728 kHz |
| Débit binaire | 1 152 kbit/s |
| Modulation | GFSK |
| Codage de la voix | 32 kbit/s |
| Puissance d'émission | 10 mW, puissance moyenne par canal |
| Portée | jusqu'à 300 m en champ libre, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment |
| Alimentation/base | 230 V ~/ 50 Hz |
| Conditions ambiantes pour l'exploitation | + 5 °C à + 45 °C ;<br>20 % à 75 % d'humidité relative |
| Mode de numérotation | FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion) |
| Durée du flashing | 300 ms |
| Dimensions de la base | Gigaset C 200: 129 x 114 x 63 mm (L x l x h) |
| Dimensions du combiné | 151 x 55 x 27 mm (L x l x h) |
| Poids | Base C 200: 148 g; combiné avec batteries : 129 g |

# Tableau des jeux de caractères

## Ecriture standard

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée

| | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x | 7 x | 8 x | 9 x | 10 x | 11 x | 12 x | 13 x | 14 x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Espace | 1 | € | £ | $ | ¥ | ¤ | | | | | | | |
| 2 ABC | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç | | | | |
| 3 DEF | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | | | | | |
| 4 GHI | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | | | | | |
| 5 JKL | j | k | l | 5 | | | | | | | | | | |
| 6 MNO | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ | | | | |
| 7 PQRS | p | q | r | s | 7 | ß | | | | | | | | |
| 8 TUV | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9wxyz | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å | | | | |
| 0+ | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | ¿ | ¡ | " | ' | ; | _ |
| *Δ | Abc--> abc | abc --> 123 | * | / | ( | ) | < | = | > | % | | | | |
| #⊶ | # | @ | \ | & | § | | | | | | | | | |

**Traitement de texte (sans aide à la saisie du texte)**

Vous disposez de plusieurs options pour créer un texte :

- Commander le curseur avec les touches ← → ↑ ↓ .
- Effacer les caractères (à gauche du curseur) avec C.
- L'insertion des caractères s'effectue à gauche du curseur (p. 12).
- Pour passer de l'emploi des majuscules (1ère lettre en majuscule, les suivantes en minuscule) à celui des minuscules, appuyez sur *△ avant d'entrer les lettres. Si vous appuyez de nouveau sur *△, vous passez des minuscules aux chiffres. Si vous appuyez encore une fois sur la touche, vous revenez aux majuscules.
- Pour les entrées dans les répertoires, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscule.

**Classement des entrées dans le répertoire**

1. Espace (représenté ici par ␣)
2. Chiffres (0–9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

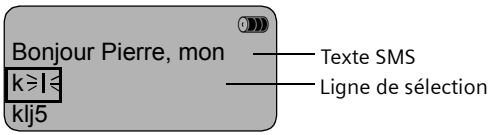
Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espacement. Cette entrée figure alors en tête de la liste (exemple : „« ␣Carla »). Les entrées peuvent également être numérotées (par exemple : « 1Laura », « 2Carla », « 3Albert »).

## Aide à la saisie du texte

L'aide à la saisie du texte EATONI facilite la rédaction des textes suivants :

- SMS
- Noms dans les répertoires

**Plusieurs lettres et caractères** sont affectés à chaque touche entre 0+ et 9WXYZ. Ils sont tous disposés sur une **ligne de sélection** juste au-dessus des touches écran (sous le champ de texte) dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre **la plus probable** par rapport à la lettre précédente est proposée **est grisée**. Elle figure au début de cette ligne de sélection et est insérée dans le champ de texte. Les autres lettres suivent par ordre décroissant de probabilité.




Si cette lettre correspond à celle souhaitée, validez-la en appuyant sur la touche suivante. Si la touche proposée par EATONI ne correspond pas à celle souhaitée, appuyez sur la **touche Dièse** #⇨ jusqu'à ce que la lettre voulue apparaisse en gris sur la ligne et soit ainsi insérée dans le champ de texte.

| | |
|---|---|
| * | Appuyer sur la touche Etoile pendant **env. 2 secondes** : permet de passer du mode abc à Abc, de Abc à 123 et de 123 à abc (s'applique à la lettre suivante). |
| # | permet de passer à la lettre suivante (grisée) dans la ligne de sélection. |

## Activer/désactiver l'aide à la saisie du texte

L'aide à la saisie du texte est activée ou désactivée selon la fonction utilisée. Si, par exemple, vous avez désactivé EATONI pour une entrée dans les répertoires, elle reste activée pour l'écriture d'un SMS.

**Condition :** vous vous trouvez dans un champ de saisie de texte (SMS, nom dans les répertoires.

| | |
|---|---|
| MENU | Pour afficher le menu, appuyer sur la touche écran. |
| ↓ Saisie intuitive<br>OK | Sélectionner et valider (✓ = Activé). |
| ☎ | Appuyer **brièvement** sur la touche « Raccrocher » pour revenir au champ de texte. Entrer alors le texte. |

## Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F- 93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

# Accessoires

**Combinés Gigaset**

Faites évoluer votre Gigaset en système multi-combinés :
– Interphonie gratuite
– Transfert d'appel entre combinés
– etc.

**Combiné Gigaset C 2**

- Ecran alphanumérique (2 x lignes de 12 caractères)
- Répertoire pour env. 100 entrées
- Mains-libres
- SMS (condition : CLIP présent)
- Aide à la saisie de texte EATONI
- Mélodie de sonnerie différente selon l'appelant (pour appels VIP)
- Surveillance de pièce
- Talkie-Walkie

**Combiné Gigaset S 1**

- Grand écran graphique rétro-éclairé, avec affichage de la date et de l'heure
- Répertoire pour env. 200 entrées
- Mains-libres en qualité duplex intégral
- SMS (condition : CLIP présent)
- Aide à la saisie de texte EATONI
- Mélodie de sonnerie différente selon l'appelant (pour appels VIP)
- Surveillance de pièce
- Talkie-Walkie
- Répertoire à reconnaissance vocale pour 29 noms
- Annonce du nom de l'appelant (si dans répertoire à reconnaissance vocale)

**Combiné Gigaset C 1**

- Ecran alphanumérique ( 2 x lignes de 12 caractères)
- Affichage de la date et de l'heure
- Répertoire pour env. 50 entrées
- Mains-libres
- SMS (condition : CLIP présent)

Vous pouvez commander tous les accessoires et la batterie chez votre revendeur spécialisé ou directement par Internet sur le site d'achat en ligne my-siemens : www.my-siemens.com/shop.

Vous trouverez également sur ce site les dernières informations concernant nos produits.

# Présentation des menus

Pour accéder à une fonction de menu plus rapidement, sans passer par les étapes de sélection intermédiaires, affichez le menu, puis entrez la combinaison de chiffres (ou « Raccourci »).
**Exemple : MENU** 5 JKL 4 GHI 4 GHI pour « paramétrer la mélodie de sonnerie pour le réveil ».

## Menu principal

Lorsque le téléphone est au **repos**, appuyer sur la touche **MENU** (ouvrir le menu) :

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou privée sans code PIN)** | | | | | |
| 1 | SMS/Mini message | 1-1 | Saisir nouveau texte | | | | |
| | | 1-2 | Liste réception 00+00 | | | | |
| | **soit ...** | 1-3 | Liste émission | | | | |
| | | **Vous avez activé une boîte aux lettres SMS avec code PIN, ou 2 à 4 boîtes aux lettres** | | | | | |
| 1 | SMS/Mini message | 1-1 | Boîte à lettres commune | 1-1-1 | Saisir nouveau texte | | |
| | | | | 1-1-2 | Liste réception 00+00 | | |
| | | | | 1-1-3 | Liste émission | | |
| | | 1-2 à 1-4 | Boîte à lettres privée 1<br>Boîte à lettres privée 2<br>Boîte à lettres privée 3 | 1-2-1 à 1-4-4 | Saisir nouveau texte | | |
| | | | | 1-2-2 à 1-4-2 | Liste réception 00+00 | | |
| | | | | 1-2-3 à 1-4-3 | Liste émission | | |
| | | 1-6 | Configuration | 1-6-1 | Centres serveurs SMS | 1-6-1-1 | No Centre SMS 1 |
| | | | | | | 1-6-1-… | [à] |
| | | | | | | 1-6-1-5 | No Centre SMS 5 |
| | | | | 1-6-2 | Boîtes SMS | 1-6-2-1 | Boîte à lettres commune |
| | | | | | | 1-6-2-2 | Boîte à lettres privée 1 |
| | | | | | | 1-6-2-3 | Boîte à lettres privée 2 |
| | | | | | | 1-6-2-4 | Boîte à lettres privée 3 |
| | | | | 1-6-3 | Numéro pour notification | | |
| | | | | 1-6-4 | Type de notification | | |
| | | | | | | 1-6-4-2 | Appels perdus |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | Services réseau | | | | | | |
| | | 2-1 | Rappel dernier appelant | | | | |
| | | 2-3 | Secret | | | | |
| | | 2-4 | Pour tous les appels | 2-4-1 | Transfert d'appel | | |
| | | | | | | | |
| | | | | 2-4-3 | Signal d'appel | | |
| | | | | | | | |
| | | | | 2-4-7 | Accès sélectif | 2-4-7-3 | Modifier le PIN |
| 3 | Famille/ Loisirs | 3-1 | Surveillance de pièce | 3-1-1 | Appel vers No Interne | | |
| | | | | 3-1-2 | Appel vers No Externe | | |
| | | | | 3-1-3 | Sensibilité | 3-1-3-1 | Faible |
| | | | | | | 3-1-3-2 | Elevée |
| | | 3-2 | Talkie-Walkie | | | | |
| 4 | RdV / Heure | 4-1 | Rendez-Vous | | | | |
| | | 4-2 | Réveil | | | | |
| | | 4-3 | Date / Heure | | | | |
| | | 4-4 | Mode d'affichage | 4-4-1 | 24 h | | |
| | | | | 4-4-2 | 12 h | | |
| 5 | Sons / Audio | 5-1 | Volume de l'écouteur | | | | |
| | | 5-2 | Volume du Mains-Libres | | | | |
| | | 5-3 | Volume de la sonnerie | | | | |
| | | 5-4 | Mélodie pour la sonnerie | 5-4-1 | Pour appel externe | 5-4-1-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-1-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-1-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-2 | Pour appel interne | 5-4-2-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-2-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-2-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-3 | Pour le rendez-vous | 5-4-3-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-3-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-3-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-4 | Pour le réveil | 5-4-4-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-4-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-4-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-5 | Pour tous | 5-4-5-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-5-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-5-0 | Mélodie 10 |
| | | 5-5 | Tonalités d'avertissement | 5-5-1 | Clic clavier | | |
| | | | | 5-5-2 | Alarme batteries | 5-5-2-1 | Arrêt |

## Présentation des menus

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 5-5-2-2 | Marche |
| | | | | | | 5-5-2-3 | En communication |
| | | | | 5-5-3 | Confirmation | | |
| 7 | Réglages combiné | 7-1 | Décroché automatique | | | | |
| | | 7-2 | Langue | (Liste) | | | |
| | | 7-3 | Inscrire le combiné | (Liste) | | | |
| | | 7-4 | Sélectionner la base | (Liste) | | | |
| | | 7-5 | Réinitialisation du combiné | | | | |
| 8 | Réglages base | 8-2 | Code confident. PIN système | | | | |
| | | 8-3 | Réinitialisation de la base | | | | |
| | | 8-4 | Fonctions supplémentaires | 8-4-1 | Mode de numérotation | 8-4-1-1 | FV |
| | | | | | | 8-4-1-2 | ND |
| | | | | 8-4-2 | Durée flashing (Touche R) | 8-4-2-1 | 80 ms |
| | | | | | | 8-4-2-... | [à] |
| | | | | | | 8-4-2-8 | 800 ms |
| | | | | 8-4-3 | Utilisation d'un repéteur | | |
| | | | | 8-4-6 | Ecoute discrète | | |
| 9 | Messagerie | 9-1 | Configuration Touche 1 | 9-1-1 | Messagerie externe | | |

## Touches « Répertoire » principal et secondaire

Appuyer sur la touche « Répertoire principal » ⓜ ou « Répertoire secondaire » ⓜ, sélectionner une entrée avec ↓ et appuyer sur la touche **MENU** pour ouvrir la liste correspondante. **Options de menu** disponibles :

| | |
|---|---|
| Nouvelle entrée | |
| Nummer verwenden | |
| Modifier entrée | |
| Effacer l'entrée | |
| Déclarer comme VIP | S'applique uniquement au répertoire principal (ⓜ) |
| Copier et modifier | S'applique uniquement au répertoire principal (ⓜ) |
| Copier l'entrée | |
| Effacer la liste | |
| Copier la liste | |

## Journal des événements

Appuyer sur la touche ✉. Les **listes** alors disponibles sont les suivantes :

| | |
|---|---|
| SMS: 00+00 | |
| Messag. Externe: 00+** | |
| Journal appels: 00+00 | |
| Activ.indicateur de messages | |

# Index

A

Accepter un appel . . . . . 18
Accès protégé . . . . . 74
Accès rapide
  messagerie externe . . . . . 55
Accessoires . . . . . 88
Achat en ligne . . . . . 89
Activation écouteur . . . . . 1, 20
Activer
  mode Talkie-Walkie . . . . . 67
  rendez-vous . . . . . 16
  surveillance de pièce . . . . . 65
  verrouillage du clavier . . . . . 10
Adresse e-mail (SMS) . . . . . 41, 42
Affichage
  affichage 12/24 heures . . . . . 14
  masquer (CLIR) . . . . . 22
  nom (CNIP) . . . . . 19
  numéro (CLI/CLIP) . . . . . 19
Afficher un message de la messagerie externe . . . . . 55
Aide à la saisie de texte . . . . . 84
  activer/désactiver . . . . . 85
Allumer
  combiné . . . . . 10
Appel
  mettre fin . . . . . 18
  transférer (relier) . . . . . 61
Appel collectif . . . . . 60
Appel d'un numéro interne/externe (surveillance de pièce) . . . . . 65
Appeler
  externe . . . . . 18
  interne . . . . . 60
Appels manqués . . . . . 33
ARépertoire
  enregistrer le numéro du SMS . . . . . 46
Auto-assistance en cas d'erreur (SMS) . 54
Autocommutateur privé . . . . . 76
  passage temporaire à la fréquence vocale . . . . . 77
  pause après le préfixe . . . . . 77
  régler le flashing . . . . . 76
  régler le mode de numérotation . . . 76
Automatique, décroché . . . . . 68
Autonomie
  combiné . . . . . 81
  en mode Talkie-Walkie . . . . . 66
  surveillance de pièce . . . . . 64

B

Base
  changer . . . . . 59
  raccorder . . . . . 7
  raccorder à un autocommutateur privé . . . . . 76
  réglages . . . . . 74
  réinitialiser, voir Configuration usine
  rétablir la configuration usine . . . . . 75
  sélectionner . . . . . 59
Batteries
  affichage . . . . . 9
  charger . . . . . 9
  insérer . . . . . 5, 8
  recommandées . . . . . 81
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement . . . . . 72
Bloc d'alimentation secteur . . . . . 5, 7
Boîte à lettres commune (SMS) . . . . . 48
Boîte à lettres, voir SMS . . . . . 48
Boîtes à lettres personnelles (SMS) . . . 48

C

Caractéristiques techniques . . . . . 81
Centre SMS . . . . . 36
  entrer/modifier un numéro . . . . . 38
Chiffres . . . . . 1, 84
Classement des entrées . . . . . 84
CLI/CLIP . . . . . 19
Clic de touches
  combiné . . . . . 72
Clip ceinture . . . . . 10
CLIR . . . . . 22
CNIP . . . . . 19, 29
Code PIN
  code PIN de boîte à lettres (SMS) . . . 48
  code PIN réseau . . . . . 23
  code PIN système . . . . . 74
Code PIN réseau . . . . . 23
Combiné
  activer/désactiver . . . . . 10
  changer de base . . . . . 59

changer de base pour une meilleure réception . . . . . 59
inscription sur une autre base. . . . . 59
inscrire . . . . . 56
mise en service . . . . . 8
nom . . . . . 60
rechercher. . . . . 58
réglages . . . . . 68
réinitialiser, voir Configuration usine
rétablir la configuration usine. . . . . 73
retirer . . . . . 58
secret le microphone . . . . . 21
temps d'utilisation et de charge . . . 81
utiliser pour la surveillance de pièce 64
Conférence. . . . . 23
Configuration usine
Base . . . . . 75
combiné . . . . . 73
Consignes de sécurité . . . . . 5
Consommation. . . . . 82
Contenu de l'emballage. . . . . 6
Cordon électrique . . . . . 7
Cordon téléphonique . . . . . 7
Correction des saisies erronées . . . . . 12
Customer Care (Service clients) . . . . . 80

D

Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 14
Date et heure (SMS) . . . . . 45
Date, régler. . . . . 14
Décroché automatique . . . . . 68
Décrocher, touche. . . . . 1
Désactiver
combiné . . . . . 10
mode Talkie-Walkie . . . . . 67
rappel automatique (prématurément). 24
rappel automatique (prématurément) . . . . . 24
rappel de rendez-vous . . . . . 17
SMS ou mini message . . . . . 37
sonnerie (combiné) . . . . . 70
verrouillage du clavier . . . . . 10
Dièse, touche . . . . . 1, 10
Double appel (externe) . . . . . 23
Double appel (interne) . . . . . 62
Durée du flashing . . . . . 76

E

Ecran
changer de langue . . . . . 68
touches . . . . . 11
Ecrire un SMS . . . . . 39
Ecriture standard . . . . . 82
tableau . . . . . 82
Effacer
fiche de répertoire . . . . . 28
liste de réception . . . . . 43
liste des SMS . . . . . 45
Effacer, touche . . . . . 12
Enregistrer
SMS ou mini message . . . . . 40
Enregistrer l'entrée (messagerie externe) . . . 55
Enregistrer un numéro, voir numéro ou entrée
Entrées erronées, correction . . . . . 12
Entretien du téléphone . . . . . 78
Envoyer . . . . . 30
copie de fiches répertoire entre combinés . . . . . 30
SMS ou mini message . . . . . 41
un SMS . . . . . 43
Equipements médicaux . . . . . 5
Erreur . . . . . 72

F

Fiche de répertoire
afficher et modifier. . . . . 27
effacer . . . . . 28
rechercher et composer . . . . . 26
Fiche du cordon téléphonique . . . . . 7
Fonctions temps . . . . . 14
Fournisseur . . . . . 36
Fournisseur de services . . 36, 37, 38, 39
Fréquence vocale (FV) . . . . . 77

G

Garantie . . . . . 86
Général, transfert d'appel. . . . . 22

H

Heure, régler . . . . . 14

I

ID de boîte à lettres, voir SMS . . . . . 48

ID, voir SMS
Inscrire les combinés . . . . . 56
Installer (base) . . . . . 6
Interne
  double appel . . . . . 62
  se raccorder . . . . . 63
  téléphoner . . . . . 60

J
Jeu de caractères
  tableau pour l'écriture standard . . . 82
Journal d'appels . . . . . 32
  effacer une entrée . . . . . 35
  ouvrir . . . . . 33
Journal d'appels
  régler . . . . . 33
Journal des événements . . . . . 1

L
Langue, voir Modifier la langue d'affichage
Lire un SMS . . . . . 43
Liste
  des appels manqués . . . . . 33
  effacer (SMS) . . . . . 43, 45
  journal d'appels . . . . . 32
  liste d'émission (SMS) . . . . . 40
  liste de réception (SMS) . . . . . 44
  liste des numéros Bis . . . . . 31
  messagerie externe . . . . . 32
Liste d'émission . . . . . 39, 40, 42
Liste de numéros abrégés . . . . . 25
  effacer une entrée . . . . . 27, 28
  enregistrer un numéro . . . . . 26
Liste de réception (SMS) . . . . . 39, 44

M
Mains-libres
  activer/désactiver . . . . . 20
  touche . . . . . 1
  volume . . . . . 20, 69
Majuscule/minuscule . . . . . 1, 84
Marche/Arrêt, touche . . . . . 1
Masquer le numéro (CLIR) . . . . . 22
Meilleure base . . . . . 59, 66
Mélodie . . . . . 69
Menu
  de son menu . . . . . 11
  présentation . . . . . 90
  tonalité de fin . . . . . 72
  touche . . . . . 12
  utilisation . . . . . 13
Message textuel, voir SMS
Messagerie externe
  afficher un message . . . . . 55
  programmer pour l'accès rapide . . . . 55
Messages de la messagerie externe, affichage . . . . . 55
Messages, touche
  afficher une liste . . . . . 32
  faire clignoter . . . . . 32
Microphone . . . . . 1
Minuscule/majuscule . . . . . 1, 84
Mode d'affichage de l'heure . . . . . 14
Mode de numérotation . . . . . 76
  modifier . . . . . 76
Mode Talkie-Walkie . . . . . 67
Modifier
  mode de numérotation . . . . . 76
  pause . . . . . 77
Modifier le code PIN système de la base . . . . . 74
Musique d'attente . . . . . 21

N
NI (numérotation par impulsion) . . . . . 76
Niveau de charge . . . . . 1
Niveau sonore (surveillance de pièce) . 65
Nom
  d'un combiné . . . . . 60
  de l'appelant (CNIP), afficher . . . . . 19
Notification, voir SMS
Numéro
  de la messagerie externe, entrer . . . 55
  enregistrer (répertoire) . . . . . 25
  enregistrer (SMS) . . . . . 46
  enregistrer numéro de l'annuaire . . . 29
  saisie à l'aide de répertoire . . . . . 29
Numéro de notification (SMS) . . . . . 52
Numérotation manuelle, répéter . . . . . 31

O
Opérateur . . . . . 25
Opérateur réseau, services . . . . . 22

P
Paging/Touche Paging . . . . . 58
Pause

après le préfixe . . . . . 77
après prise de ligne, modifier . . . . . 77
après touche R. . . . . 77
Pause entre les chiffres . . . . . 18
Portée . . . . . 6
Préfixe
pause . . . . . 77
Présentation (combiné) . . . . . 1
Présentation du numéro (CLI/CLIP) . . . 19
Protection par code PIN, voir SMS. . . . 49
Prothèses auditives . . . . . 5

Q

Questions-réponses . . . . . 78

R

R, touche . . . . . 1
pause après . . . . . 77
Raccorder à un autocommutateur privé . 76
Raccourci . . . . . 90
Raccourci, touche . . . . . 25
Raccrocher, touche . . . . . 1, 18
Rappel
rendez-vous. . . . . 16
Rappel automatique . . . . . 23, 24
désactiver prématurément . . . . . 24
Rappeler à partir du journal d'appels . 34
Rappeler l'appelant . . . . . 34
Réglages du système . . . . . 74
Régler
date . . . . . 14
durée du flashing. . . . . 76
heure . . . . . 14
langue d'affichage . . . . . 68
rendez-vous. . . . . 16
réveil. . . . . 15
volume de l'écouteur . . . . . 69
volume de la sonnerie . . . . . 69
volume du haut-parleur . . . . . 69
Régler, voir aussi Base
Régler, voir aussi Combiné
Réinitialiser, voir Configuration usine . 73
Rendez-vous
activer/désactiver. . . . . 16
désactiver . . . . . 17
ne pas prendre en compte . . . . . 17
nommer . . . . . 16
Répertoire
afficher et modifier une entrée . . . . 27
copier et modifier une entrée . . . . . 27
effacer une entrée . . . . . 28
enregistrer un numéro . . . . . 25
entrée sous d'autres noms. . . . . 27
envoyer . . . . . 30
envoyer une entrée à un combiné . . 30
utiliser pour la saisie de numéros. . . 29
Répertoire secondaire . . . . . 1
Répertoires . . . . . 25
Répéteur . . . . . 75
Répétition de la numérotation (Bis)
liste des numéros Bis . . . . . 31
manuelle . . . . . 31
touche . . . . . 12
Répondeur (uniquement C 250)
messagerie externe. . . . . 55
Répondre (SMS). . . . . 46
Repos (écran) . . . . . 12
Retirer le film de protection . . . . . 8
Retirer les combinés. . . . . 58
Réveil . . . . . 15

S

Se raccorder . . . . . 63
Secret microphone. . . . . 21
Sélectionner (base) . . . . . 59
Sensibilité (surveillance de pièce) . . . . 65
Service . . . . . 80
mettre en service le combiné . . . . . 8
mettre le téléphone en service . . . . . 6
Service Clientèle . . . . . 80
Service e-mail
numéro . . . . . 42
Service e-mail (numéro d'appel) . . . . . 38
Services de l'opérateur réseau . . . . . 22
Short Message Service, voir SMS. . . . . 36
Signal d'appel (communication externe)
accepter. . . . . 24
activer/désactiver . . . . . 22
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
Signal d'appel
communication externe . . . . . 24
communication interne. . . . . 62
SMS ou mini message . . . . . 36
activer/désactiver la boîte à lettres . . 49
aide à la saisie de texte . . . . . 40
attribuer un code PIN à une boîte à let-

tres . . . . . 48
auto-assistance lors de messages d'erreur . . . . . 54
centre émetteur . . . . . 38
centres SMS . . . . . 36
créer une boîte à lettres personnelle 48
date et heure . . . . . 45
désactiver la fonction . . . . . 37
écrire . . . . . 39
effacer la liste complète . . . . . 43, 45
enregistrer . . . . . 40
enregistrer un numéro . . . . . 46
entrer une adresse e-mail . . . . . 42
envoyer . . . . . 41, 43
erreur lors de la réception / du transfert . . . . . 54
ID de boîte à lettres . . . . . 48, 50
lire/effacer (liste de réception) . . . . 45
lire/effacer un SMS enregistré . . . . . 43
marquer en tant que nouveau . . . . 47
modifier un SMS reçu . . . . . 46
modifier une boîte à lettres . . . . . 50
notification par SMS
numéro de notification . . . . . 52
plusieurs boîtes à lettres . . . . . 48
protection par code PIN . . . . . 49
renvoyer un SMS reçu . . . . . 46
répondre . . . . . 46
SMS en tant que message électronique . . . . . 41
sur autocommutateurs privés . . . . . 53
transférer . . . . . 46
type de notification . . . . . 52
Sonnerie . . . . . 69
activer/désactiver . . . . . 70
régler le volume . . . . . 69
supprimer . . . . . 71
Supprimer (première sonnerie) . . 36, 71
Surveillance de pièce
activer . . . . . 65
appel d'un numéro interne/externe . 65
désactiver . . . . . 66
désactiver à distance . . . . . 66
sensibilité . . . . . 65

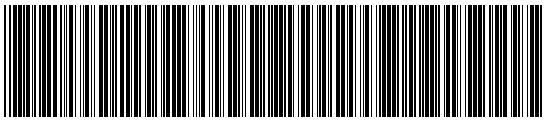
T

Talkie-Walkie . . . . . 66
Téléphone
mise en service . . . . . 6
protéger contre l'accès par un tiers . 74
Téléphoner
accepter un appel . . . . . 18
externe . . . . . 18
interne . . . . . 60
Témoin de charge (batteries) . . . . . 9
Temps de charge du combiné . . . . . 81
Tonalité
confirmation . . . . . 12, 72
erreur . . . . . 12
tonalité d'alarme batteries . . . . . 72
tonalité d'erreur . . . . . 72
Tonalité d'alarme batteries . . . . . 72
Tonalité d'erreur . . . . . 12, 72
Tonalité de confirmation . . . . . 10, 12, 72
Tonalités d'avertissement . . . . . 72
Tonalités de validation . . . . . 72
Touche Etoile . . . . . 1, 70
Touche OK . . . . . 12
Touches
clic de touches . . . . . 72
du combiné . . . . . 11
Effacer, touche . . . . . 12
Menu, touche . . . . . 12
pression sur une touche (tonalité de confirmation) . . . . . 72
Raccrocher, touche . . . . . 18
touche de répétition de la numérotation (Bis) . . . . . 12
touche OK . . . . . 12
touches écran . . . . . 11
verrouillage du clavier . . . . . 10
Transférer . . . . . 61
Transférer (SMS) . . . . . 46
Transfert d'appel
général . . . . . 22
Type de notification (SMS) . . . . . 52

V

Va-et-vient . . . . . 23
Verrouillage
verrouillage du clavier . . . . . 10
Verrouillage de la connexion . . . . . 23
VIP (entrée de l'annuaire) . . . . . 28
Volume
haut-parleur (combiné) . . . . . 69
Mains-libres . . . . . 20, 69
sonnerie (combiné) . . . . . 69
volume de l'écouteur . . . . . 69

Volume de l'écouteur . . . . . 69
Volume du haut-parleur . . . . . 69
combiné . . . . . 69




Publié par
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
Tous droits réservés. Sous réserve de disponibilité.
Droit de modification réservé.
Imprimé en Allemagne (03/2003).

Siemens Aktiengesellschaft
http://www.my-siemens.com

N° : A31008-C200-B101-1-7719